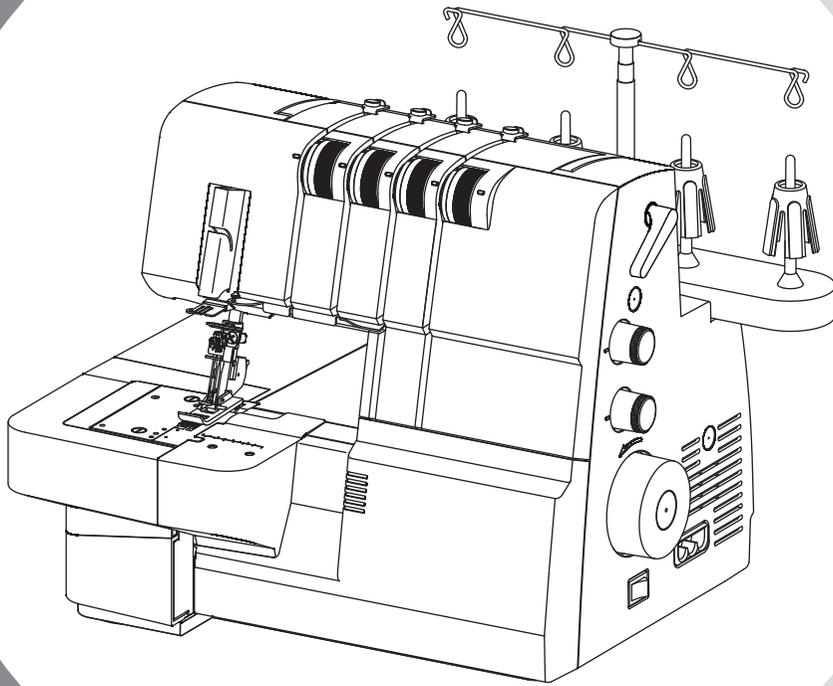


LIBRO DE INSTRUCCIÓN



PREFACIO

Agradecemos la compra de esta máquina combinada de coser Overlock, puntada de cadena y puntada cobertor. Esta máquina, la cual ha sido diseñada para uso doméstico, le proporcionará un excelente rendimiento en trabajo desde materiales ligeros a pesados (desde césped hasta denim).

Consulte este libro de instrucciones para que pueda utilizar adecuadamente su máquina. Para aprovechar al máximo su máquina de coser, lea todo el libro antes de operarla. Luego, familiarícese con ella siguiendo este libro página por página.

Para garantizar que siempre pueda obtener las capacidades de costura más modernas, el fabricante se reserva el derecho de cambiar la apariencia, el diseño o los accesorios de esta máquina de coser cuando se considere necesario sin notificación u obligación.

RECICLAJE

 No deseche los electrodomésticos como residuos municipales sin clasificar. Use instalaciones de recolección separadas.

Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria dañando su salud y bienestar.

Al reemplazar los electrodomésticos viejos por uno nuevo, el consumidor está legalmente obligado a retirar su electrodoméstico viejo para su eliminación, al menos de forma gratuita.

"INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD"

Al usar un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes: Lea todas las instrucciones antes de usar esta máquina de coser overlock.

“PELIGRO“ _____ Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. El aparato nunca debe dejarse desatendido cuando está enchufado.
2. Desenchufe siempre este aparato de la toma de corriente eléctrica inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.

“ADVERTENCIA“ _____ Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas:

1. No permita que este aparato se use como un juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando este electrodoméstico sea utilizado por niños o personas cercanas o cerca de ellos, ¡ellos no deben utilizarla!.
2. Use este aparato solo para el uso previsto como se describe en este manual. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante que figuran en este manual.
3. Nunca opere este electrodoméstico si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o dañado, o si se ha caído al agua. Devuelva el aparato al distribuidor autorizado o centro de servicio más cercano para su examen, reparación, ajuste eléctrico o mecánico.
4. Nunca opere el aparato con ninguna abertura de aire bloqueada. Mantenga las aberturas de ventilación de la máquina de coser y el control de pie libres de la acumulación de pelusa, polvo y tela suelta.
5. Mantenga los dedos alejados de todas las partes móviles. Se requiere cuidado especial alrededor de la aguja y el cortador de la máquina de coser.
6. Utilice siempre la placa de costura adecuada. La placa incorrecta puede hacer que la aguja se quiebre.
7. No use agujas dobladas.
8. No tire ni empuje la tela mientras realiza el trabajo. Puede desviar la aguja y hacer que se quiebre.
9. Apague la máquina de coser (posición "O") cuando realice ajustes en el área de la aguja, como enhebrar el área de la aguja, cambiarla, enhebrar el enhebrador o cambiar el prensatelas y similares.
10. Siempre desenchufe la máquina de la toma de corriente cuando retire las cubiertas, cuando las cubiertas se abran para elevar el cortador superior o enrosquen los áncoras, al lubricar o al realizar cualquier otro ajuste de servicio al usuario mencionado en el manual de instrucciones.
11. Nunca deje caer ni inserte objetos en ninguna abertura.
12. No utilizar al aire libre.
13. No opere donde se utilizan productos en aerosol (spray) o donde se administra oxígeno.

14. Para desconectar, gire todos los controles a la posición de apagado "O", luego retire el enchufe del tomacorriente.
15. No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, tire del enchufe, no del cable.
16. Si el cable de alimentación de este aparato está dañado, debe ser reemplazado por un cable especial por su distribuidor autorizado o centro de servicio más cercano.
17. Si el aceite entra en sus ojos, inmediatamente enjuáguelos con agua. Si traga aceite por error, consulte inmediatamente a un médico.
18. Para reducir el riesgo de lesiones, apague antes de dar servicio. Cierre la cubierta del áncora antes de operar.

“GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES”

"Esta máquina de coser fue diseñada únicamente para uso doméstico".

- * Mantenga este libro en un lugar adecuado cerca de la máquina y otórguelo al momento en que deba hacer entrega de esta máquina a otra persona.
- * Use la máquina solo en lugares secos.
- * Nunca deje la máquina desatendida con niños o personas mayores.
- * No deje que los niños jueguen con la máquina.
- * Este electrodoméstico no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya dado supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico.
- * Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- * Desenchufe siempre la máquina si la deja desatendida, para evitar lesiones encienda la máquina de manera conveniente.
- * Desenchufe siempre la máquina si realiza tareas de mantenimiento (lubricación, limpieza).
- * No use la máquina si está mojada o en un ambiente húmedo.
- * Nunca tire del cable, siempre desenchufe la máquina extrayendo el enchufe.
- * Nunca coloque nada sobre el pedal.
- * Nunca use la máquina si las rejillas de ventilación están bloqueadas; mantenga las rejillas de ventilación de la máquina y el pedal libres de polvo y otras suciedades.
- * La máquina solo puede usarse con un pedal fabricado por Wakaho. Tipo 4C-316B para EE. UU. Y Canadá, 4C-316C / 4C-326G / 4C-345G para otros países.

Si el cable de alimentación conectado con el pedal está dañado y para evitar riesgos, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada de manera similar.

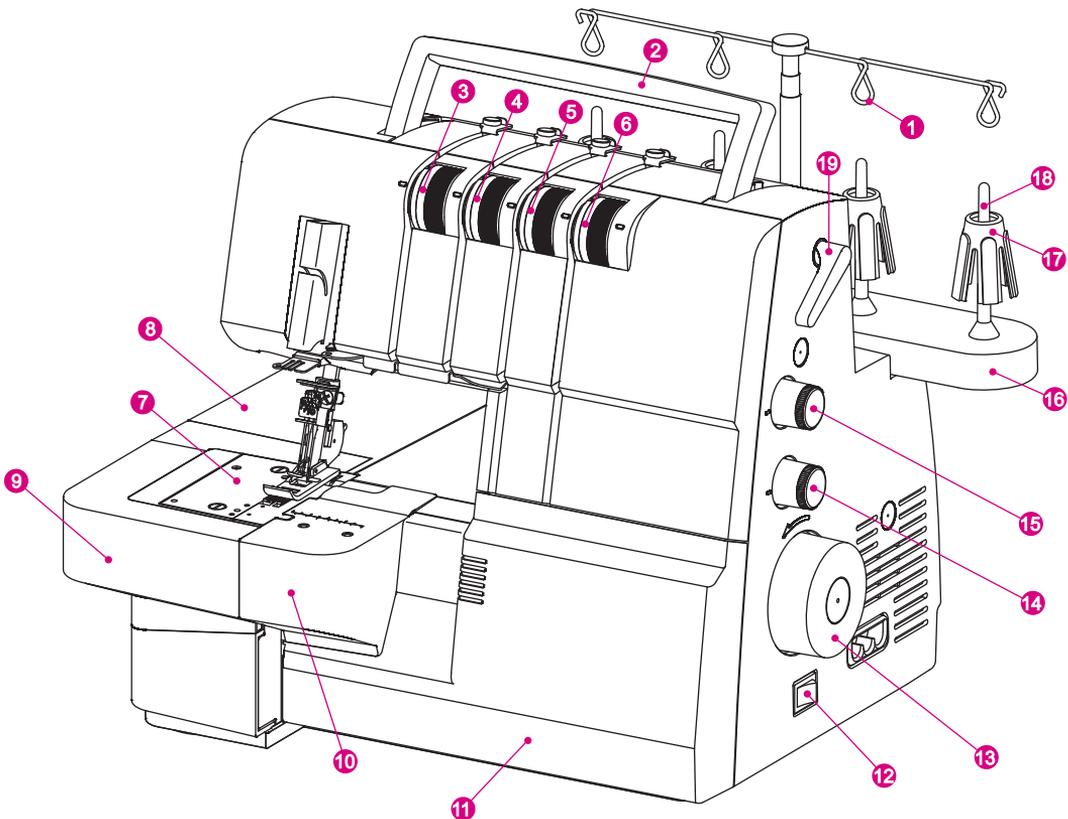
TABLA DE CONTENIDO

1. PIEZAS PRINCIPALES	5	13. HILO DE AGUJA	20
(1) DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA	5	14. CÓMO CAMBIAR LOS HILOS: ENTREGAR AL	21
(2) BRAZO LIBRE	6	MÉTODO	21
(3) PIEZAS PRINCIPALES DETRÁS DE LA		15. AJUSTE DE LONGITUD DE PUNTADA	21
CUBIERTA DE LOOPER	7	16. SELECCIÓN DE PUNTADAS	22
2. ACCESORIOS	7	17. RESUMEN DE PUNTADAS	22
3. ACCESORIOS OPCIONALES	8	18. COSTURA DE PUNTADA DE CUBIERTA	23
(1) PIE DE PRENSA CUBIERTA PIE	8	(1) CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA	23
(2) JUEGO DE MESA DE EXTENSIÓN	8	(2) ASEGURAR EL EXTREMO DE LA	23
4. INFORMACIÓN DE LA AGUJA	9	COSTURA DE PUNTADA CUBIERTA	
5. PREPARACIÓN ANTES DE COSER	9	19. AJUSTE DE LA PRESIÓN DEL PIE DEL PRENSA	24
6. SOPORTE DE HILO TELESCÓPICO	10	20. ALIMENTACIÓN DIFERENCIAL	25
7. PREPARACIÓN PARA EL HILADO	10	(1) PARA AJUSTAR LA ALIMENTACIÓN	
(1) CONFIGURACIÓN DEL SOPORTE DE LA GUÍA		DIFERENCIAL DIAL PARA REUNIRSE	25
DE HILOS	10	(2) PARA AJUSTAR LA ALIMENTACIÓN	
(2) RED ANTI-DERRAMES	10	DIFERENCIAL UTILIZANDO EL	
(3) TAPA DE CARRETE	11	MARCADOR PARA ELÁSTICO	25
8. COMO ABRIR Y CERRAR CUBIERT. ENLAZADOR	11	21. CÓMO COSER UNA PUNTADA DE PORTADA	26
(1) REEMPLAZO	11	(1) CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA	26
(2) DESMONTAJE	11	(2) INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA	
9. CÓMO RETIRAR E INSERTAR LAS AGUJAS	12	CUBIERTA PUNTADA	27
(1) POSICIÓN DE LA AGUJA	12	22. CONFIGURACIÓN DE TENSIÓN SUGERIDA	28
(2) PARA QUITAR LA AGUJA (S)	12	(1) PUNTADA DE CADENA	28
(3) PARA INSERTAR AGUJAS (S)	13	(2) PUNTADA DE CUBIERTA, ANCHA Y (3)	
10. ELEVADOR DE PIES	13	PUNTADA DE CUBIERTA, ESTRECHO	28
11. CAMBIO PIE PRENSA	13	(4) PUNTADA DE CUBIERTA, TRIPLE	29
12. INFORMACIÓN GENERAL DE HILO	14	23. MANTENIMIENTO DE LA MÁQUINA	29
(1) PARA HILAR LA PUNTADA DE CADENA /		(1) LIMPIEZA	29
PUNTADA DE CUBIERTA Hilo de bucle (marrón)	14	(2) ALMACENAMIENTO	30
(2) PARA HILAR LA AGUJA CORRECTA DE		(3) SERVICIO	30
PUNTADA (VERDE)		24. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	30
(E EN LA ABRAZADERA DE AGUJA)	16	25. ESPECIFICACIONES	31
(3) PARA HILAR CUBIERTA PUNTADA MEDIA /		26. DIMENSIONES DE LA MÁQUINA	31
HILO DE AGUJA DE PUNTADA DE CADENA			
(AZUL) (D EN LA ABRAZADERA DE AGUJA)	17		
(4) PARA HILAR LA COSTURA DE LA PUNTADA			
IZQUIERDA AGUJA HILO (NARANJA)			
(C EN LA ABRAZADERA DE AGUJA)	18		

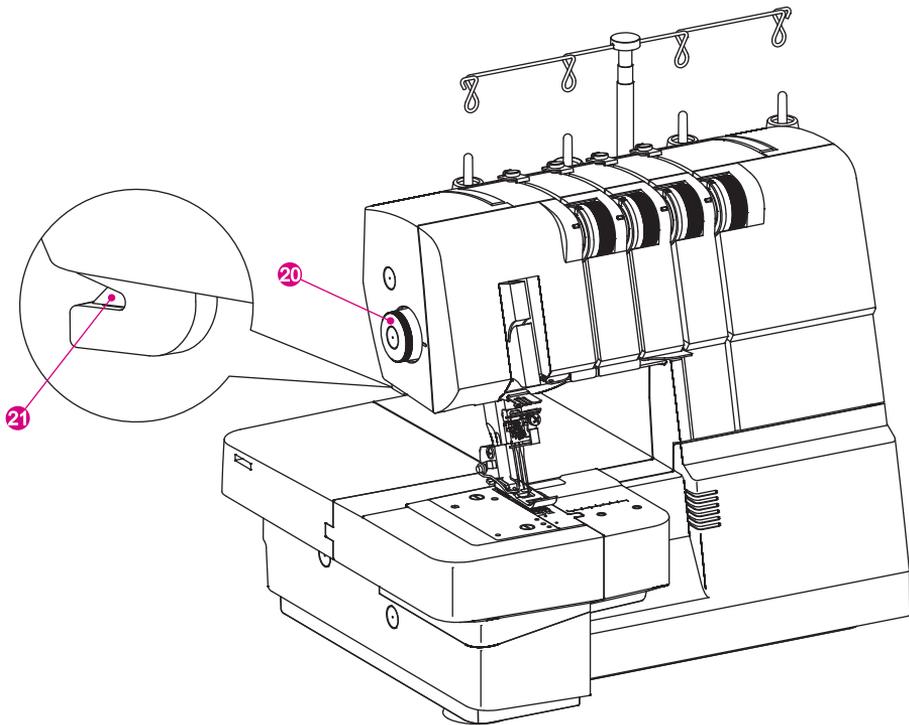
1. PIEZAS PRINCIPALES

(1) DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA

1. Guías de hilo y soporte
2. Manilla
3. Ajuste fino de la tensión del hilo de la aguja izquierda (naranja)
4. Ajuste fino de la tensión del hilo de la aguja derecha (azul)
5. Ajuste fino de la tensión del hilo del áncora superior (verde)
6. Ajuste fino de la tensión del hilo de la puntada de cadena (marrón)
7. Placa de puntada
8. Placa de tela
9. Tabla de extensión adjunta
10. Tapa de corte B
11. Cubierta de bucle
12. Interruptor de encendido y luz
13. Rueda de mano
14. Marcador de ajuste de alimentación diferencial
15. Marcador de longitud de puntada
16. Soporte de carrete
17. Porta carrete
18. Pin de carrete
19. Elevador de barra prensatelas y liberación de tensión
20. Marcador de tensión automática

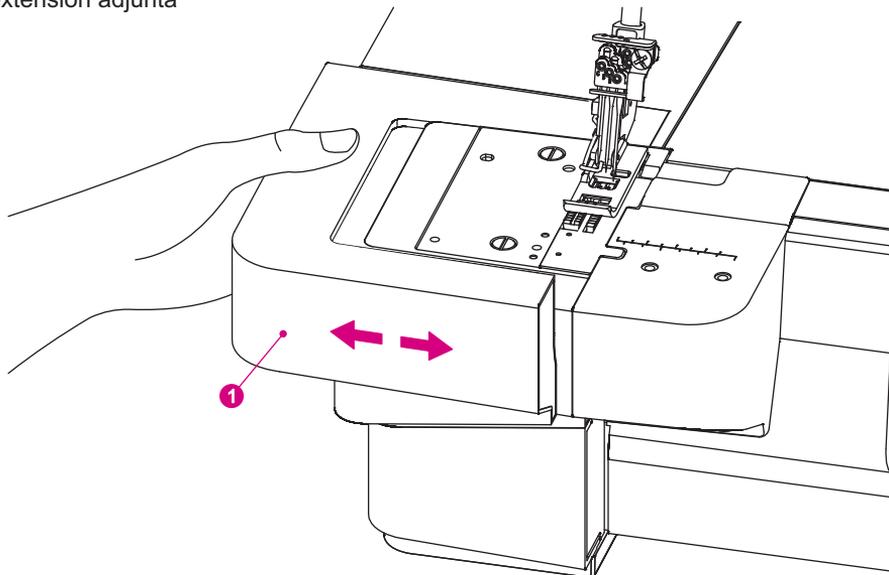


- 21. Marcador de ajuste del pedal
- 22. Cortador de hilo



(2) BRAZO LIBRE

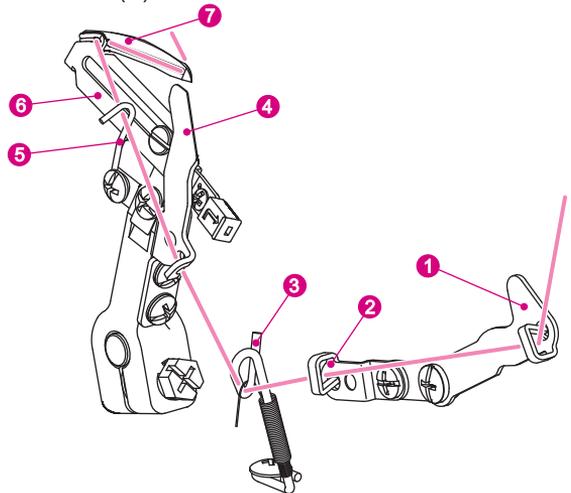
- 1. Tabla de extensión adjunta



- * La mesa de extensión adjunta se puede quitar para exponer el brazo libre.
- * Para evitar tirar hacia la izquierda.
- * Para unir, presione firmemente hacia la derecha hasta que encaje.
- * El brazo libre es ideal para coser artículos tubulares como costados, pantalones y dobladillos de manga.

(3) PIEZAS PRINCIPALES DETRÁS DE LA CUBIERTA DEL ENLAZADOR

1. Palanca de recogida del hilo del áncora del punto de cubierta (D)
2. Palanca de recogida del hilo del áncora del punto de cubierta (E)
3. Juego de guía de hilo del áncora
4. Tapa protectora del tablero
5. Resorte
6. Enhebrado automático del enlazador de cubierta
7. Enlazador de cubierta

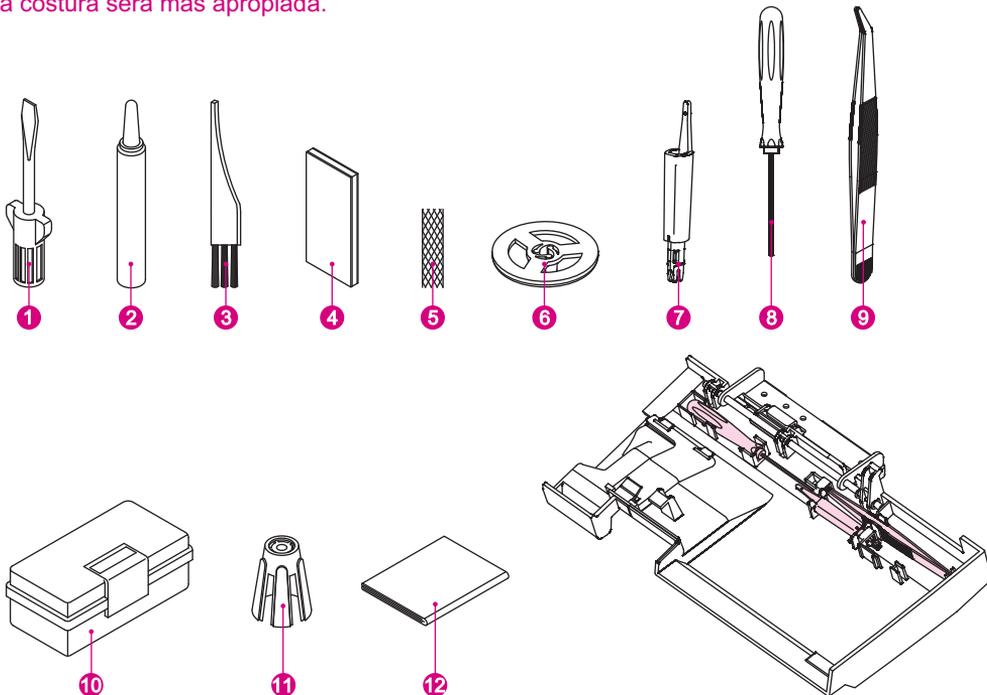


2. ACCESORIOS

Los accesorios No. 1 ~ 10 están contenidos en la caja de accesorios.

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Destornillador punta plana | 8. Enhebrador |
| 2. Engrasador | 9. Destornillador |
| 3. Cepillo | 10. Pinzas |
| 4. Juego de agujas | 11. Caja de accesorios |
| 5. Red anti-derrame (4) | 12. Portacarretes (4) |
| 6. Cortador superior | 13. Guardapolvo |
| 7. Tapa de carrete de desenrollado de hilo (4) | |

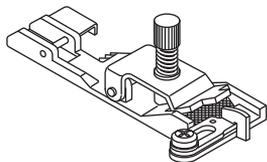
Nota: No. 8 ~ 10 son accesorios comúnmente utilizados, pueden colocarse en la cubierta del áncora, la costura será más apropiada.



3. ACCESORIOS OPCIONALES

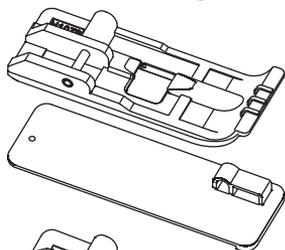
Los prensatelas opcionales especialmente preparados para esta máquina están disponibles en su distribuidor. El prensatelas de tipo a presión utilizado en esta máquina permite que pueda ser extraído y reemplazado fácilmente.

(1) PIE DE PRENSA CUBIERTA PIE



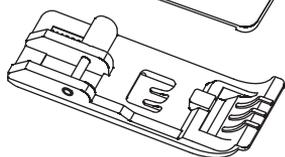
Pie elástico G20804A:

Este pie guía y estira el desgaste elástico (6-12mm, ¼ - ½”), para lencería y otras técnicas de inserción elástica.



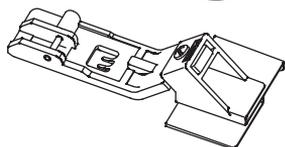
Juego de pies de grabación H10793:

Puede crear tuberías, pliegues con cordón y adornos.



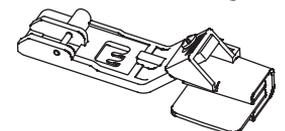
Pie de cobre dobladillo H10803:

Puede ver su tela y la línea marcada debajo del pie mientras esté trabajando.



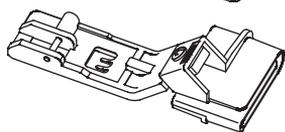
Pie de encaje plano H10813:

Puede agregar encajes fácilmente y adornos en la parte superior de la tela con una puntada de cubierta para crear hermosos bordes decorativos además de otra clase de efectos.



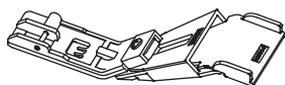
Pie de unión de cinta diagonal H10823:

Utilice este pie para coser una cinta diagonal a lo largo del borde de la tela de manera más fácil.



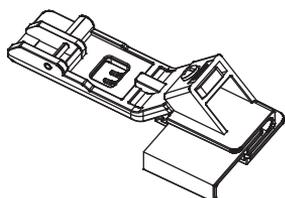
Pie dobladillo H10833:

Este pie hace que los dobladillos sean más fáciles de conseguir. Simplemente inserte la tela en la guía de tela con el lado doblado hacia abajo y deslice la tela en la guía debajo del pie hasta la aguja.



Pie de carpeta de cinta de polarización H10843:

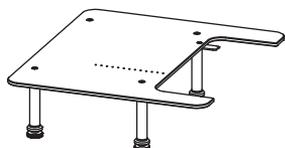
Puede crear correas y trabillas fácilmente con una puntada de cubierta. Simplemente coloque una tira en el pie y la tira se doblará automáticamente y se coserá en su lugar.



Pie de encaje de borde plano H10853:

Utilice este pie para doblar el borde de la tela y sujetar el encaje al mismo tiempo.

(2) JUEGO DE MESA DE EXTENSIÓN



Conjunto de mesa de extensión J11862:

Incluye mesa de extensión, 4 patas y pasador.

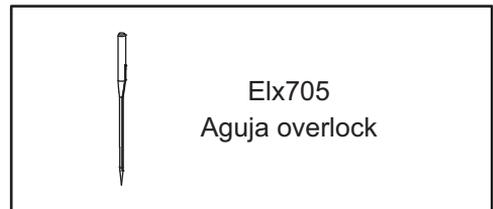
Ensamble la mesa de extensión y las patas de acuerdo a las ilustraciones provistas con la mesa.

El alfiler se usa en los pequeños orificios de la mesa para sostener la tela en su lugar al coser círculos.

4. INFORMACIÓN DE LA AGUJA

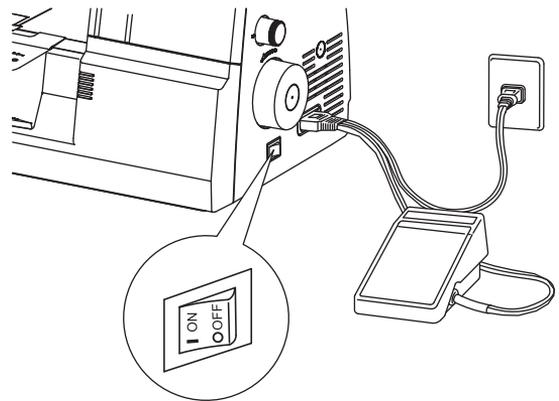
Esta máquina utiliza una aguja industrial de vástago plano que elimina la posibilidad de insertar la aguja hacia atrás.

No intente utilizar una aguja de máquina de coser doméstica estándar de ningún tamaño o tipo en esta máquina. La aguja ELx705 tamaño 14/90 es la apropiada y determinada para la máquina. Utilice únicamente la aguja ELx705 tamaño 14/90 y 12/80 como se suministra en la caja de accesorios.



5. PREPARACIÓN ANTES DE COSER

- * Conecte el controlador / enchufe eléctrico al receptáculo de la máquina.
- * Enchufe la línea de alimentación a la toma de corriente.
- * Interruptor de encendido: Presione el lado de la marca "I" para activar "ON" Presione el lado de la marca "O" para desactivar "OFF" .
- * Para operar la máquina y controlar la velocidad, presione el pedal.
- * Cuanto más presione, más rápido coserá la máquina.
- * Para detener la máquina de coser, retire el pie del pedal.



Use only foot controller provided with this machine.
(Type 4C-316B for U.S.A. & CANADA only)

INFORMACIÓN DE ENCHUFE POLARIZADO (SOLO PARA EE. UU. Y CANADÁ)

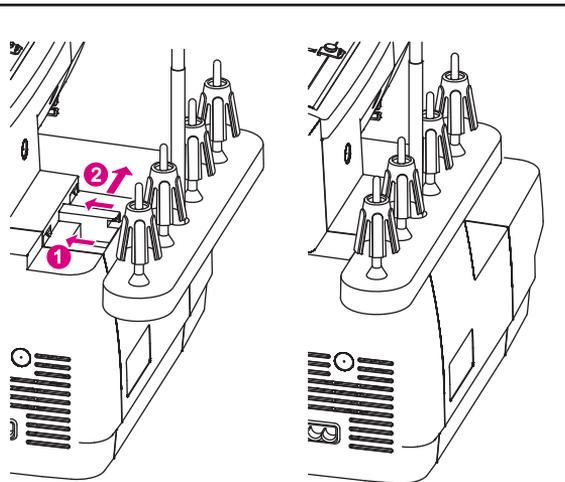
Este aparato tiene un enchufe polarizado (una patilla más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar solo en un tomacorriente polarizado. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista calificado para instalar el tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de ninguna manera.



- * Asegúrese de que el voltaje eléctrico de la toma de corriente (receptáculo de pared) sea el mismo que el voltaje nominal del motor.
- * Manipule el pedal con cuidado y evite que se caiga al suelo. Asegúrese de no colocar nada encima cuando no esté en uso.
- * Desconecte el enchufe de la línea de alimentación de la toma de corriente cuando cambie agujas, prensatelas o cuando deje la máquina desatendida. Esto elimina la posibilidad de arrancar la máquina presionando accidentalmente el pedal.

6. SOPORTE DE HILO TELESCÓPICO

- * Coloque los carretes de hilo sobre los soportes del cono en el pasador del carrete.
- * Si la máquina ya está enhebrada, enderece los hilos para evitar enredos.

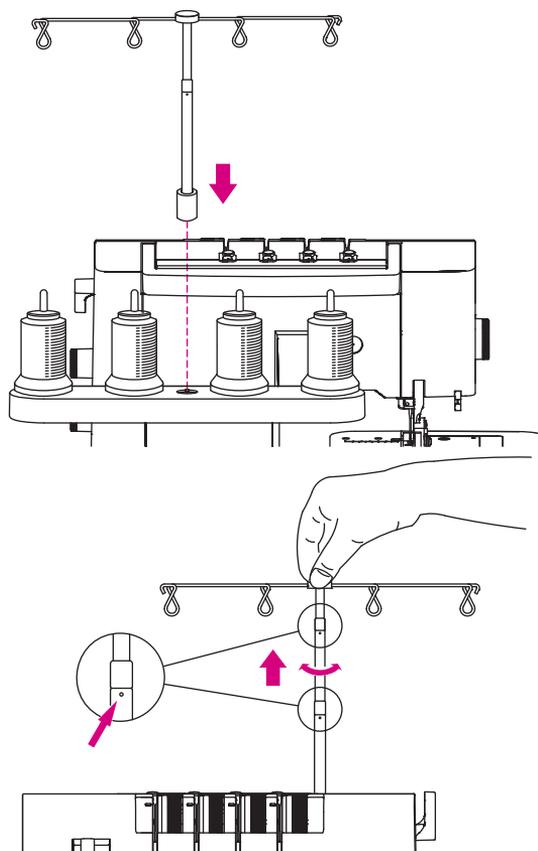


7. PREPARACIÓN PARA HILAR

(1) CONFIGURACIÓN DEL SOPORTE DE LA GUÍA DE HILOS

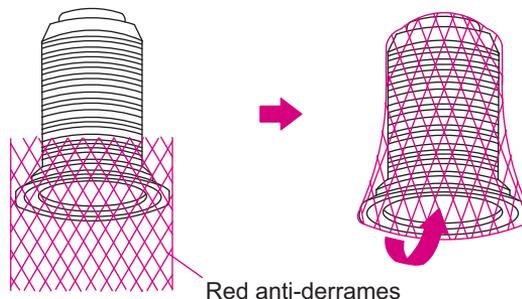
- * Esta máquina se envía con el soporte de la guía del hilo en la parte superior de Styrofoam.
- * Extienda completamente el soporte de la guía del hilo.
- * Las dos articulaciones del telescopio encajarán en su lugar cuando estén colocadas correctamente.
- * Centre las guías del hilo por encima de los pasadores del carrete.
- * Coloque hilo sobre los adaptadores de cono en los pasadores del carrete.

Nota: Su nueva máquina está enhebrada para coser Puntada de cubierta triple.
Consulte la página referente para obtener instrucciones sobre cómo atar los hilos.



(2) RED ANTI-DERRAMES

- * Cuando utilice hilos sintéticos que se derramen fácilmente del cono, deslice la red antiderrames provista con la máquina sobre el hilo desde la parte inferior del cono, dejando el extremo del hilo colgando libre en la parte superior de la red antiderrame como se muestra a la derecha.



(3) TAPA DE CARRETE

* Cuando utilice un carrete de hilo normal, coloque la tapa del carrete suministrada con la máquina en el carrete de hilo como se muestra a la derecha.



8. CÓMO ABRIR Y CERRAR LA CUBIERTA DE LOOPER



Asegúrese de apagar la máquina antes de proceder.

(1) CUBIERTA ABIERTA

* Empuje la cubierta del enlazador hacia la derecha hasta el tope.

* Tire de la cubierta del áncora hacia usted.

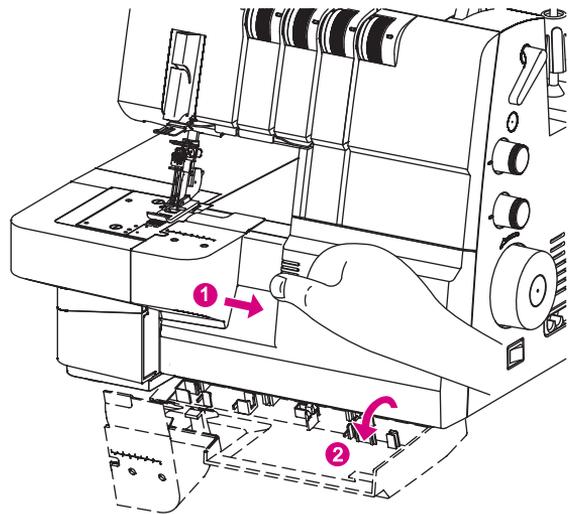
(2) CIERRE CUBIERTA

* Primero jale la cubierta del enlazador hacia arriba y luego deslícela hacia la izquierda hasta que se bloquee.

Nota: La cubierta del enlazador tiene un interruptor de seguridad y la máquina no coserá si la cubierta del abrelatas está abierta.



Asegúrese de que la cubierta del áncora esté cerrada al coser.



9. CÓMO RETIRAR E INSERTAR LAS AGUJAS

(1) POSICION DE AGUJA

* Con esta máquina se pueden insertar cinco agujas en la abrazadera de la aguja como se muestra en el dibujo, pero solo se deben usar una, dos o tres agujas para coser puntadas de cubierta.

Nota: No intente usar cuatro o cinco agujas.

* Este libro se refiere a diferentes posiciones de la aguja al ilustrar la abrazadera de la aguja a la derecha.

Nota: Cuando se insertan todas las agujas de puntada de cubierta, la aguja izquierda estará ligeramente más alta que las otras.

(2) PARA QUITAR LA AGUJA (S)

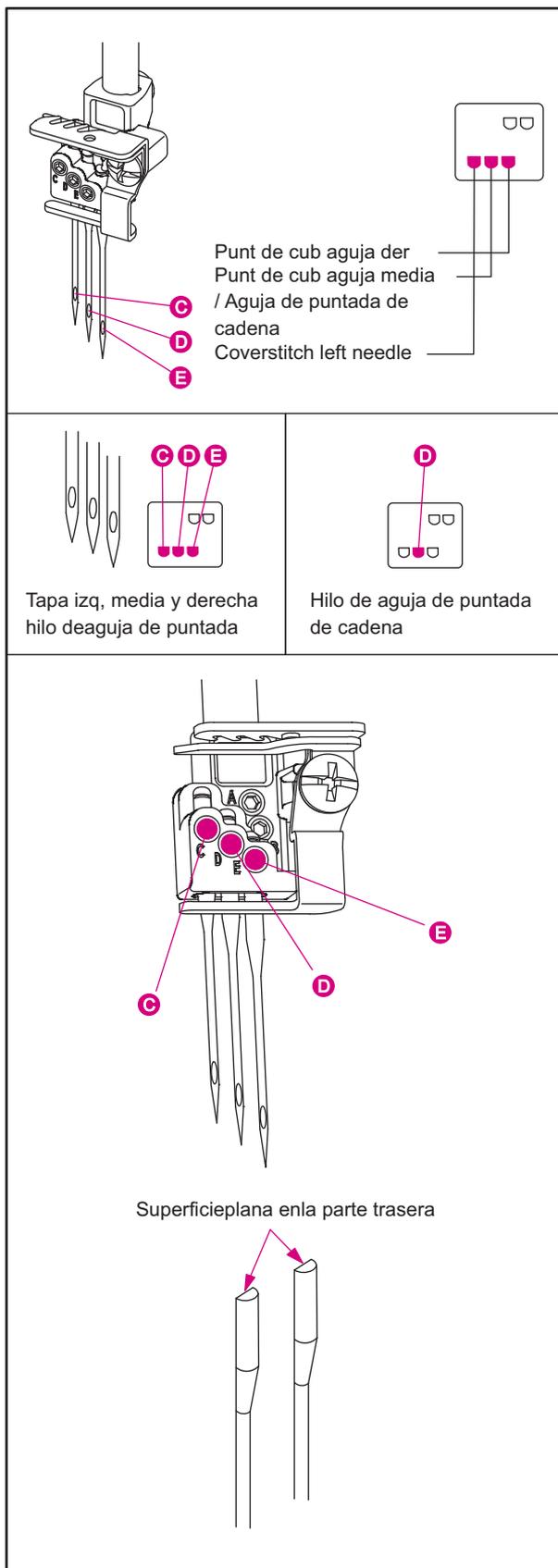


Asegúrese de desconectar la máquina de la toma de corriente eléctrica antes de retirar la (s) aguja (s).

- * Gire la rueda de mano hacia usted hasta que las agujas estén en su posición más alta.
- * Coloque una pieza gruesa de tela [como fieltro] debajo del prensatelas. Baje las agujas hasta la mitad de la tela.
- * Afloje, pero no retire el tornillo de sujeción de la aguja con la llave Allen mientras sostiene las agujas.

- C. Puntada de cubierta aguja izquierda
- D. Puntada de cubierta aguja media
- E. Puntada de cubierta aguja derecha

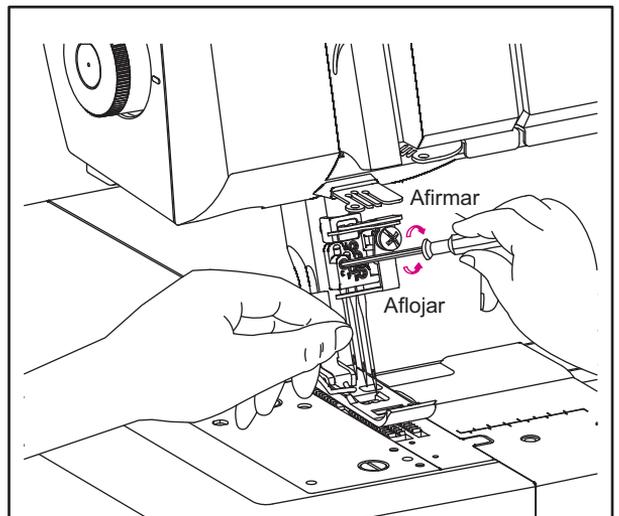
Nota: Después de quitar la aguja específica, recuerde ajustar el tornillo de fijación en el orificio de la aguja. No intente ajustar demasiado o la pinza de la aguja podría dañarse.



(3) PARA INSERTAR AGUJAS (S)

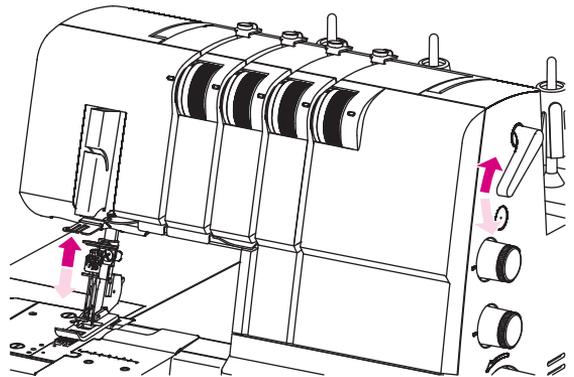
- * Sostenga la aguja con la superficie plana hacia atrás.
- * Inserte la aguja en el receptáculo de la aguja hasta el tope.
- * Al insertar una aguja, si primero la baja por el orificio de la placa de costura, se alineará con el receptáculo de la aguja. Luego dirígelo hacia arriba.

Esta máquina utiliza agujas Elx705.



10. ELEVADOR DE PIES

- * Levante el pie prensatela levantando la palanca de elevación del pie prensatela en el lado derecho de la máquina.
- * Levantar el elevador del prensatelas coloca el prensatelas en la posición de elevación adicional.

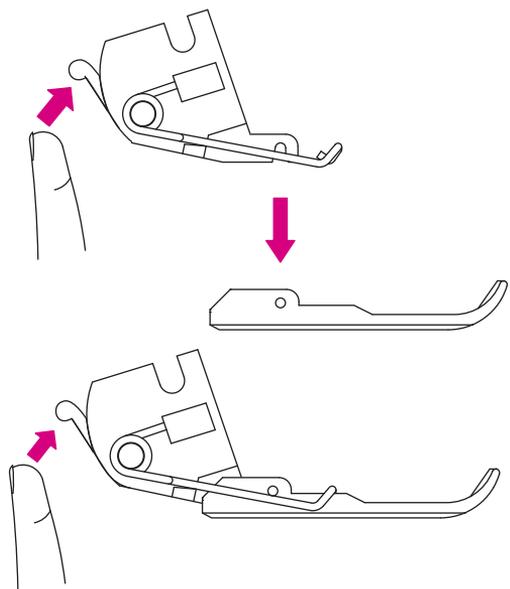


11. CAMBIO PIE PRENSA



Apague el interruptor principal y desconecte la máquina.

- * Levante el prensatelas.
- * Gire la rueda de mano hacia usted hasta que las agujas estén en la posición más alta.
- * Presione el botón rojo en la parte posterior del tobillo del pie prensatela para soltarlo.
- * Levante el prensatelas a la posición de elevación adicional y el pie se saldrá.
- * Coloque el nuevo pie con el pasador justo debajo de la ranura del tobillo mientras está en la posición de elevación adicional.
- * Baje el prensatelas. Presione el botón rojo en la parte posterior del tobillo del pie prensatela y el pie se ajustará en su lugar.



12. INFORMACIÓN GENERAL DE HILO

* Enhebre la máquina en el orden 1 a 4 como se muestra a la derecha.

Nota: Los hilos pasan a través de la cubierta de la palanca de recogida para coser la cadena como se muestra.

Consejo: Su nueva máquina está enhebrada para coser una "Puntada de cubierta triple" estándar. Ate sus propios hilos a estos hilos y páselos con cuidado a través de la máquina, para enhebrar fácilmente su nueva máquina de puntada cobertor triple la primera vez.

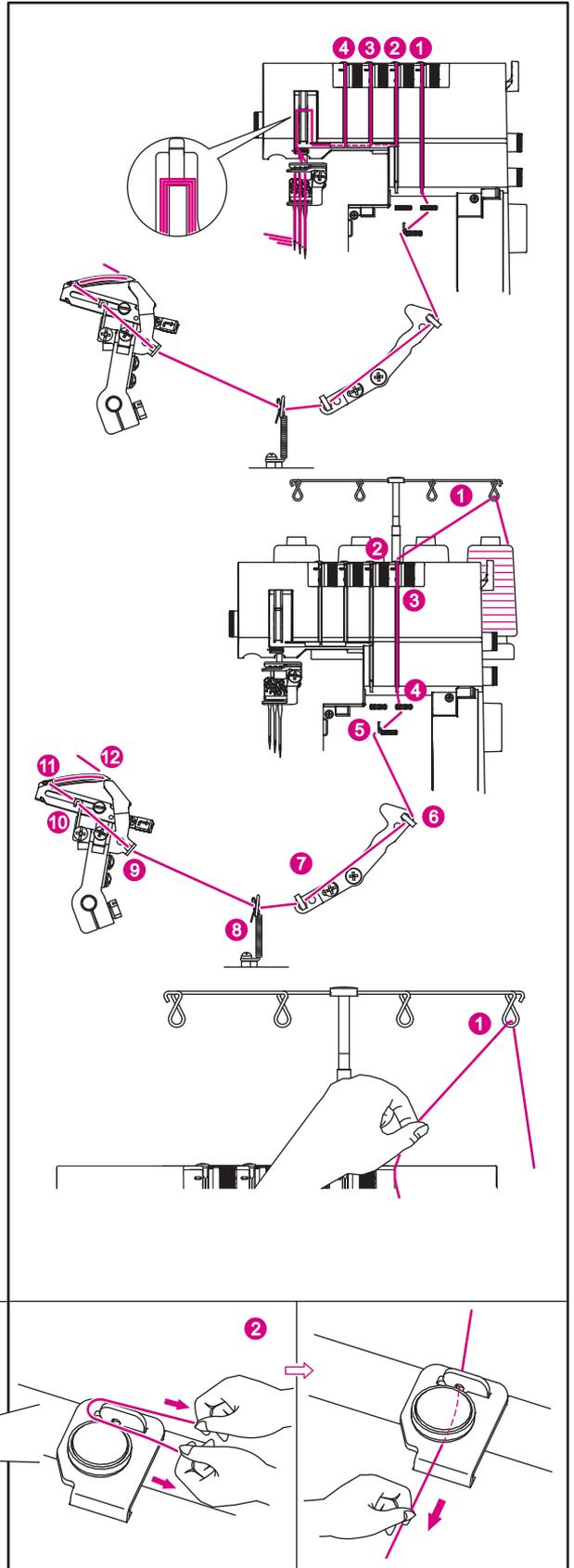
(1) PARA ENHEBRAR PUNTADA DE CADENA / CUBIERTA DE ENLAZADOR DE PUNTADA DE HILO (MARRON)

* Enhebre el enhebrador de puntada de cadena / puntada de cubierta como se indica 1 ~ 12.

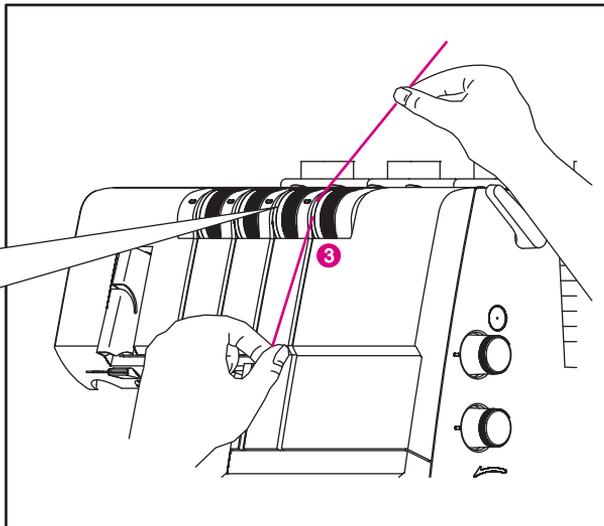
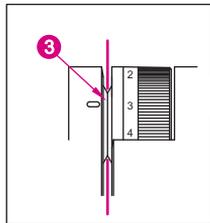
* Levante el prensatelas para liberar los discos de tensión.

* Pase el hilo de atrás hacia adelante a través de la guía del hilo 1.

* Enhebre la guía del hilo de la cubierta superior tirando del hilo hacia la derecha hasta que se deslice debajo de la guía. Luego tire del hilo a lo largo del lado derecho del botón como se ilustra.



- * Mientras sujeta el hilo con los dedos, páselo entre los discos de tensión y tire del hilo hacia abajo para asegurarse de que esté ubicado correctamente entre los discos de tensión 3.



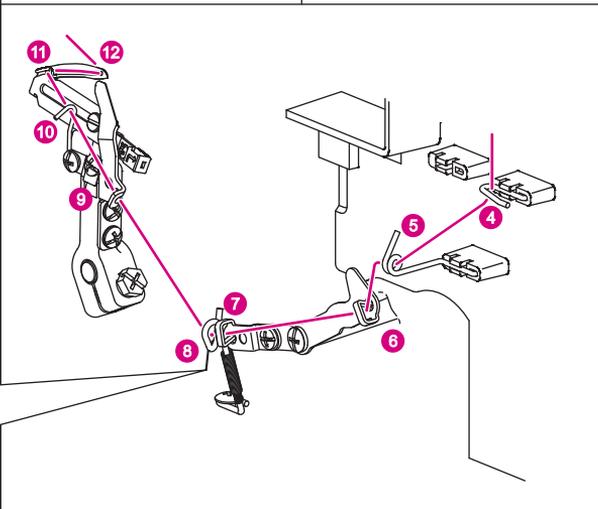
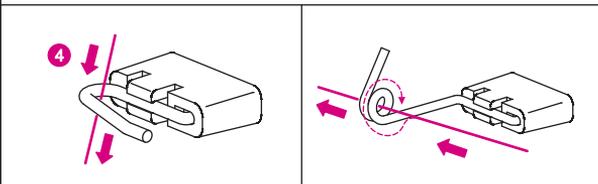
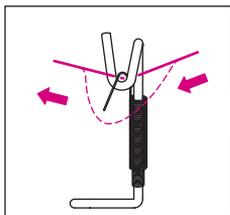
- * Gire el volante hacia usted hasta que el áncora de puntada de cobertura se extienda 10 mm desde el borde de la placa de puntada.

- * Enhebre el área del áncora de la máquina siguiendo las guías de hilo de color marrón 4 ~ 12.

Nota: Use las pinzas proporcionadas en la caja de accesorios para ayudar a enhebrar el enlazador.

- * Coloque el hilo con la punta de las pinzas a través de la guía de enhebrado 4 ~ 7.

- * Enhebre el pespunte de la guía de hilo (8) sosteniendo el hilo delante del pasador de guía de hilo y jale el hilo hacia atrás y hacia arriba hasta que el hilo descansa dentro del bucle de guía del hilo y debajo del resorte.

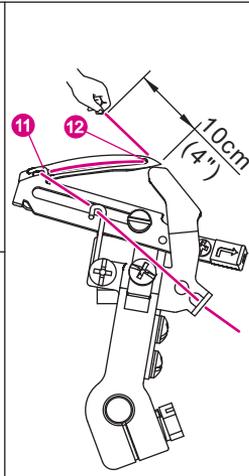
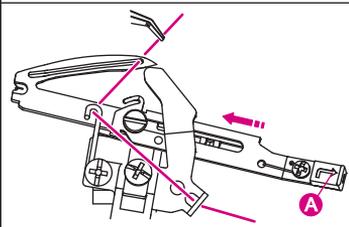
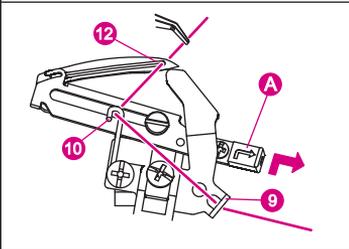


- * Pase el hilo a través de la guía 9. Arrástrelo en frente y a través de la guía 10.

- * Enhebre el ojal del enlazador 12 desde el frente hacia atrás. Arrastre alrededor de 10cms (4 pulgadas) de hilo a través del enlazador.

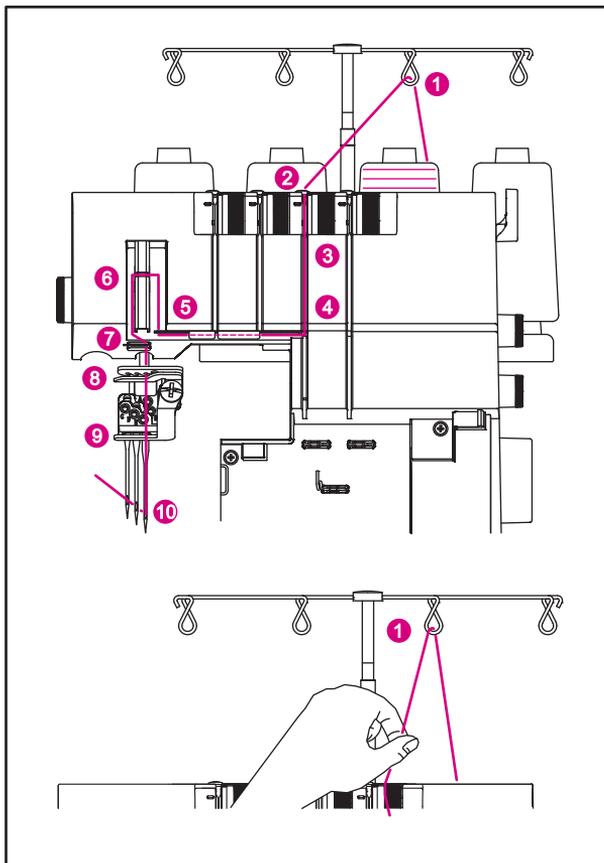
- * Presione hacia abajo la palanca de guía del enhebrador (A) y retire hacia el lado derecho.

- * Libere la palanca de guía (A) para que automáticamente el resorte vaya hacia atrás y arrastre el hilo en la guía 11 para asegurarse de que la mesa (A) esté casi en el total al punto izquierdo.

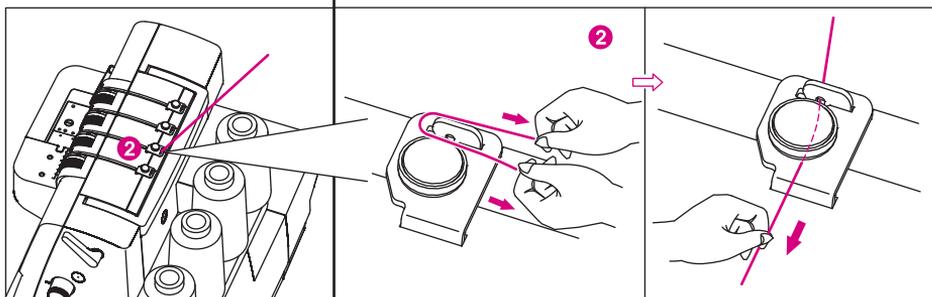


**(2) PARA ENHEBRAR AGUJA DE PUNTADA DE CUBIERTA DERECHA (VERDE)
(E EN LA ABRAZADERA DE AGUJA)**

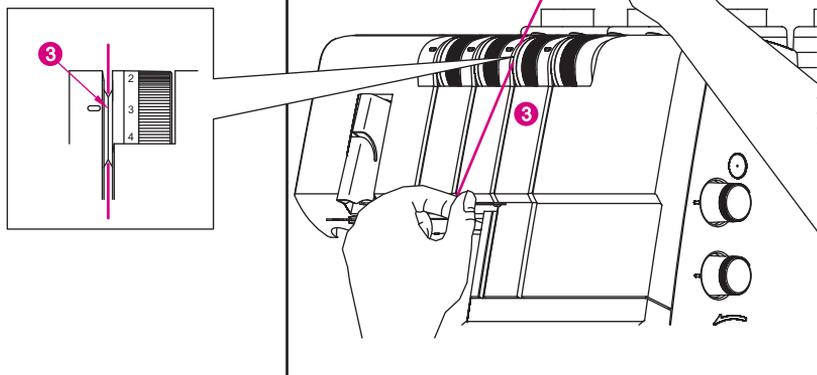
- * Enhebre la aguja derecha como se indica 1 ~ 10.
- * Levante el prensatelas para liberar los discos de tensión



- * Pase el hilo de atrás hacia adelante a través de la guía del hilo 1.
- * Enhebre la guía del hilo de la cubierta superior tirando del hilo hacia la derecha hasta que éste se deslice bajo la guía.



- * Mientras sujeta el hilo con los dedos, páselo entre los discos de tensión y tire del hilo hacia abajo para asegurarse de que esté ubicado correctamente entre los discos de tensión 3.



* Continuar enhebrando los puntos 4 ~ 9.

* Deslice el hilo en la ranura posterior de la guía del hilo (5) y en la ranura de la cubierta de la palanca del tirador (6). Luego deslice el hilo en la ranura derecha de las guías del hilo (7) y (8).

* Antes de enhebrar el ojo de la aguja, asegúrese de que el hilo esté delante de la guía del hilo ubicada en la parte inferior de la abrazadera de la aguja (9).

* Enhebre el ojo de la aguja. Utilice el enhebrador para facilitar el enhebrado.

* Pase unos 10 cm (4 ") de hilo a través del ojo de la aguja para colgarlo.

* Coloque el hilo hacia atrás, debajo del prensatelas.

(3) PARA ENHEBRAR PUNTADA DE CUBIERTA MEDIA / AGUJA DE PUNTADA DE CADENA HILO (AZUL) (D EN LA ABRAZADERA DE AGUJA)

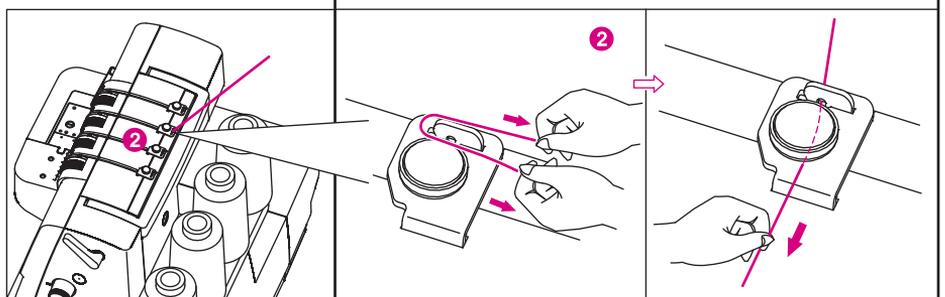
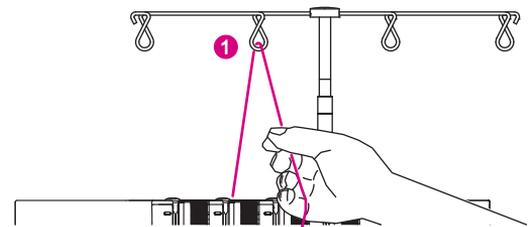
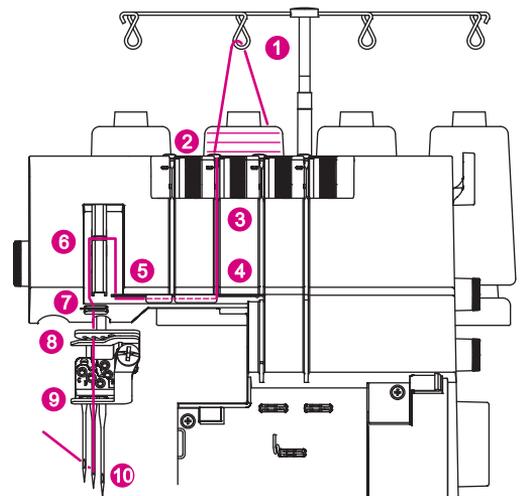
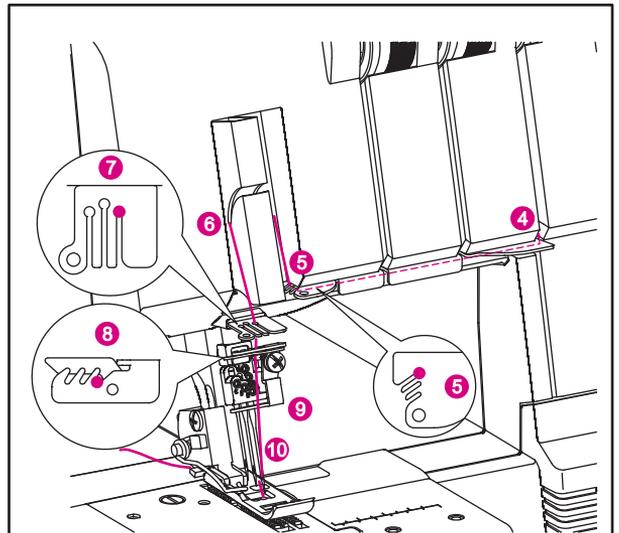
* Enhebre la aguja de puntada de cubierta medio de cadena como se indica 1 ~ 10.

* Levante el prensatelas para liberar los discos de tensión.

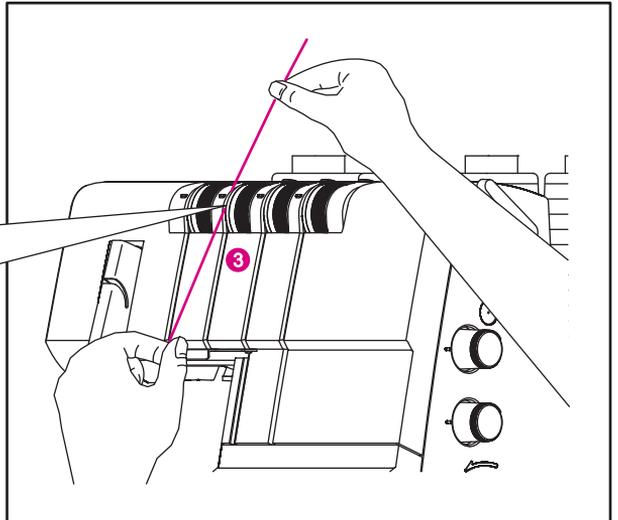
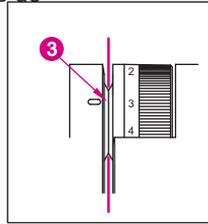
* Pase el hilo de atrás hacia adelante a través de la guía del hilo 1.

* Enhebre la guía del hilo de la cubierta superior tirando del hilo hacia la derecha hasta que se deslice debajo de la guía. Luego tire del hilo a lo largo del lado derecho del botón como se ilustra.

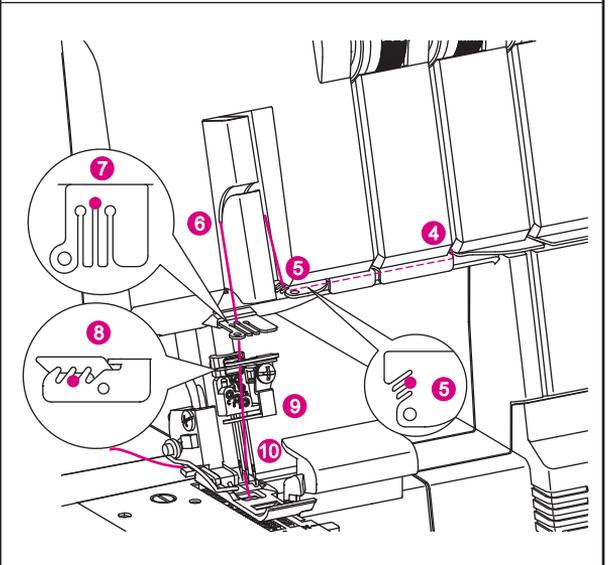
* Enhebre hacia la derecha hasta que se deslice debajo de la guía. Luego tire del hilo a lo largo del lado derecho del botón como se ilustra.



- * Mientras sujeta el hilo con los dedos, páselo entre los discos de tensión y tire del hilo hacia abajo para asegurarse de que esté ubicado correctamente entre los discos de tensión 3.



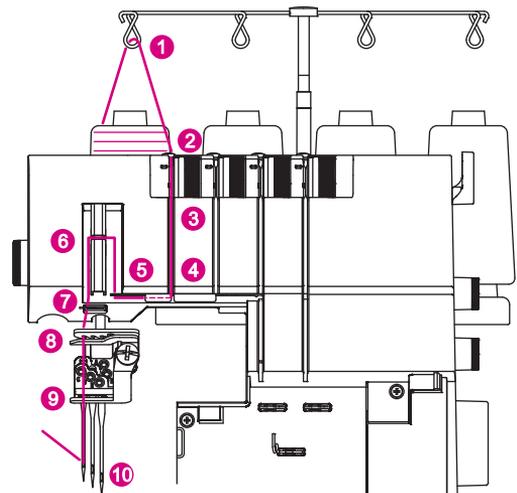
- * Continuar enhebrando los puntos 4 ~ 9.
- * Deslice el hilo en la ranura posterior de la guía del hilo (5) y en la ranura de la cubierta de la palanca del tirador (6). Luego deslice el hilo en la ranura derecha de las guías del hilo (7) y (8).



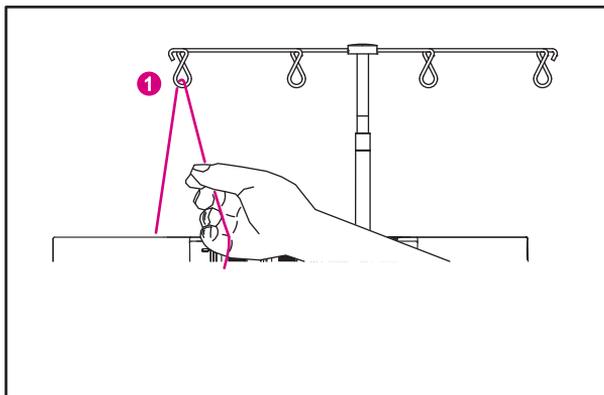
- * Antes de enhebrar el ojo de la aguja, asegúrese de que el hilo esté delante de la guía del hilo ubicada en la parte inferior de la abrazadera de la aguja (9).
- * Enhebre el ojo de la aguja. Utilice el enhebrador para facilitar el enhebrado.
- * Pase unos 10 cm (4 ") de hilo a través del ojo de la aguja para colgarlo.
- * Coloque el hilo hacia atrás, debajo del prensatelas.

(4) PARA ENHEBRAR AGUJA DE PUNTADA DE CUBIERTA MEDIA DE CADENA HILO (AZUL) (D EN LA ABRAZADERA DE AGUJA)

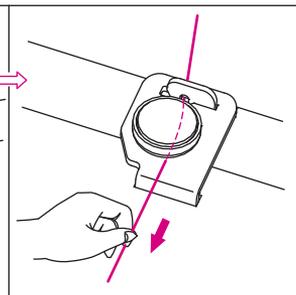
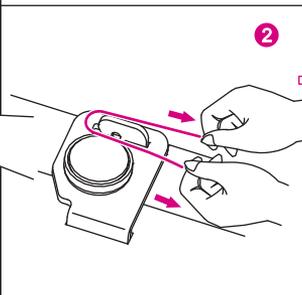
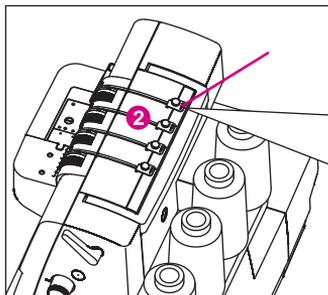
- * Enhebre la aguja de puntada de la cubierta media de cadena como se indica 1 ~ 10.
- * Levante el prensatelas para liberar los discos de tensión.



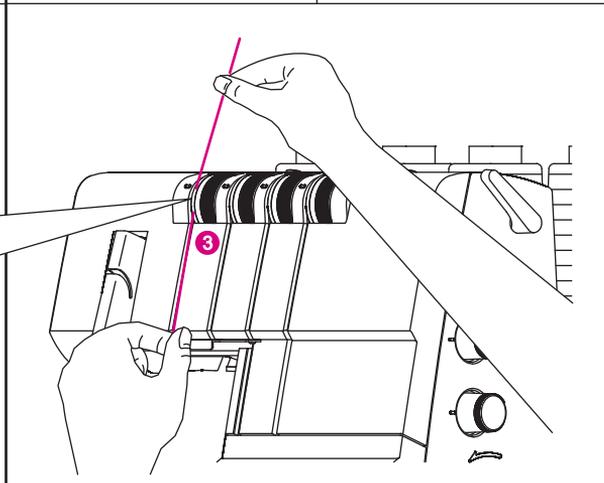
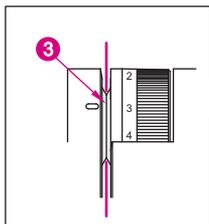
* Pase el hilo de atrás hacia delante a través de la guía de hilo 1.



* Enhebre la guía del hilo de la cubierta superior tirando del hilo hacia la derecha hasta que se deslice debajo de la guía. Luego tire del hilo a lo largo del lado derecho del botón como se ilustra.



* Mientras sujeta el hilo con el dedo, páselo entre los discos de tensión y tire del hilo hacia abajo para asegurarse de que esté ubicado correctamente entre los discos de tensión 3.



* Continuar enhebrando los puntos 4 ~ 9.

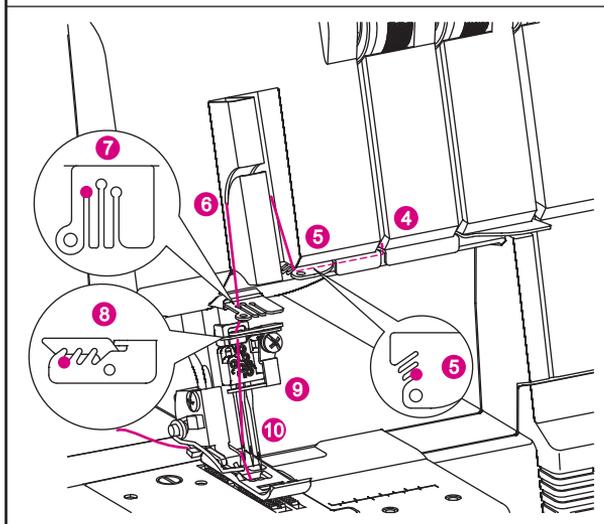
* Deslice el hilo en la ranura frontal de la guía del hilo (5) y en la ranura de la cubierta de la palanca del tirador (6). Luego deslice el hilo en la ranura izquierda de las guías del hilo (7) y (8).

* Antes de enhebrar el ojal de la aguja, asegúrese de que el hilo esté delante de la guía del hilo ubicada en la parte inferior de la abrazadera de la aguja (9).

* Enhebre el ojal de la aguja izquierda. Utilice el enhebrador para facilitar el enhebrado.

* Jale unos 10cms (4 pulgadas) de hilo a través del ojal de la aguja para colgar libremente.

* Coloque el hilo hacia atrás, debajo de la prénsatela.

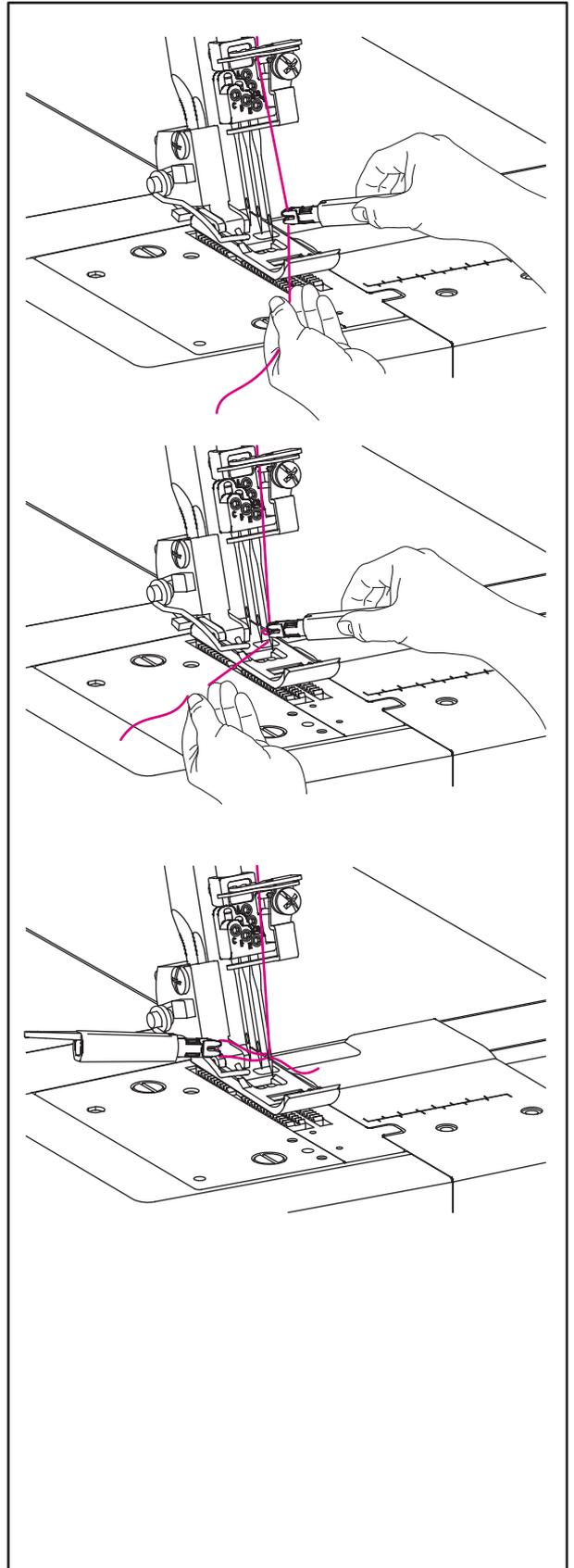


13. HILO DE AGUJA

* Para facilitar el enhebrado de las agujas, utilice el enhebrador incluido con los accesorios.

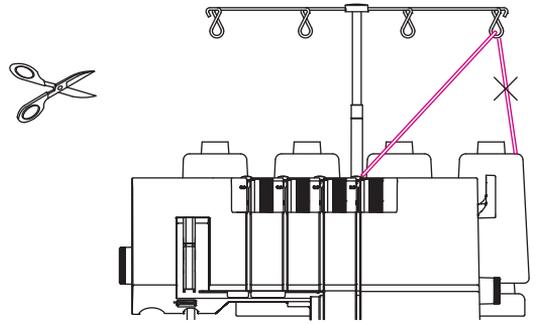
* Gire el volante de manera que las agujas estén en su posición más alta y baje el prensatelas. Asegúrese de que una de las marcas rectangulares del enhebrador apunta hacia arriba. Coloque el hilo de derecha a izquierda en la muesca de la punta del enhebrador.

* Sostenga el enhebrador contra la aguja. Mueva el enhebrador hasta el ojo de la aguja y presione suavemente contra la aguja, haciendo que un pequeño pasador metálico empuje el hilo a través del ojo de la aguja y forme un bucle.



14. COMO CAMBIAR LOS HILOS

* Para cambiar el tipo o color del hilo, corte el hilo cerca del carrete.

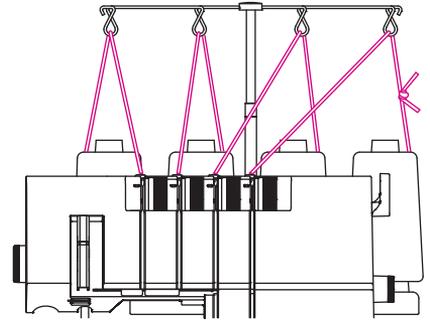


* Coloque un hilo nuevo en el soporte.

* Ate el hilo nuevo y el hilo viejo termina con un nudo cuadrado. Sujete las colas de hilo a una longitud de 2 ~ 3 cm (1 pulgada). Si se corta demasiado, los hilos pueden desatarse.

* Tire firmemente de ambos hilos para probar la seguridad del nudo.

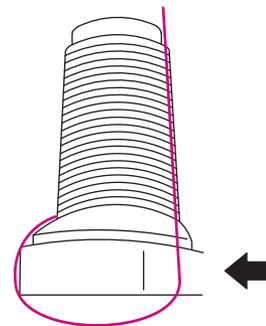
* Levante el prensatelas para liberar los discos de tensión.



* Tire de los hilos a través de la máquina uno a la vez.

* Si los hilos no se jalan fácilmente, verifique que no se enreden en las guías del hilo o que se enrollen debajo del soporte del hilo.

* Al tirar del hilo a través de las agujas, **DETENERSE** cuando el nudo está delante de la aguja.



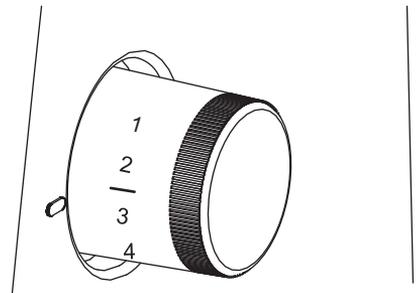
* Corte el hilo e insértelo a través de la aguja.

15. AJUSTE DE LONGITUD DE PUNTADA

* El marcador de longitud de puntada se debe configurar en (-2.5) para la mayoría de las condiciones de costura.

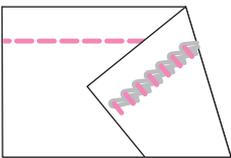
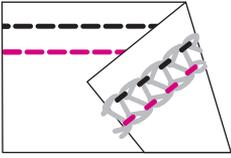
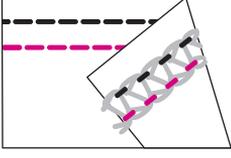
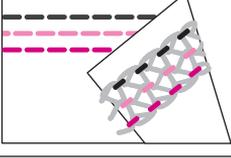
* Ajuste el largo de (-2.5) a 5 si desea coser puntadas a telas pesadas.

* Ajuste el largo de puntada de 2 a 3 al coser telas ligeras para obtener excelentes costuras sin arrugas.



16. SELECCIÓN DE PUNTADAS

Esta máquina es capaz de producir varios tipos de puntadas de acuerdo con la combinación de posiciones de aguja, métodos de enhebrado, ajuste de tensión y el uso del convertidor / anilla derecho convertible.

Tipo de puntada	● Enlazador cadena ● Aguja izq. punt. cobertor ● Aguja media punt. cobertor ● Aguja der. punt. cobertor				Página de referencia
	○	●	○	●	
1. Puntada de cadena					28
Se utiliza una puntada recta de 1 aguja y 2 hilos para construcción decorativa. Se puede coser a la distancia deseada desde el borde de tela de desenganchando el bucle derecho y el cortador superior móvil.					
2. Punt cub, ancha (5.6mm)					28
La puntada de cubierta de 2 agujas y 3 hilos es adecuada para telas elásticas como tejidos de punto, etc.					
3. Puntada de cubierta, Estrecho (2.8mm)					28
La puntada de cubierta de 3 agujas y 4 hilos es adecuada para telas elásticas como tejidos de punto etc. Se forma una costura estrecha usando izquierda y agujas medias.					
4. Puntada de cubierta, Triple (5.6mm)					29
Se forma una costura triple usando izquierda, centro, y agujas correctas.					

17. RESUMEN DE PUNTADAS

* Las configuraciones que se muestran en la tabla a continuación son nuestras recomendaciones basadas en condiciones normales. Puede ser necesario ajustar la tensión del hilo de acuerdo con la puntada, el tipo de tela y el hilo que está utilizando.

* Para obtener mejores resultados, realice ajustes de tensión en pequeños incrementos de no más de medio número a la vez.

* Pruebe siempre coser una muestra de su tejido antes de coser su prenda.

* Se obtienen diferentes puntadas mediante ajustes de puntada con diferentes tensiones, posiciones de aguja, métodos de enhebrado.

* La tensión del hilo se vuelve más ajustada a medida que los diales se giran a números más altos. Las configuraciones de tensión que se muestran en esta página, así como en todo el Libro de instrucciones, son guías sugeridas.

* Al coser cadenas bajo las condiciones indicadas en el número 1, ajuste el largo de la puntada a más de 2mm.

* Al coser puntadas cobertor en las condiciones indicadas en los números 2, 3 y 4, ajuste el largo de puntada a más de — 2.5mm.

TABLA DE REFERENCIA PRÁCTICA

	Tipo de puntada	SL	DF	Posición de aguja	Dial de tensión seleccionado: seleccione ATD el dial de tensión está configurado automáticamente.				Pág.
					naranja	Azul	Verde	marrón	
1	Cadeneta	2.5	norte			6.0		6.0	28
2	Puntada de cubierta, ancha	2.5	norte	5.6mm 	4.0		7.0	3.0	28
3	Puntada de cubierta, estrecha	2.5	norte	2.8mm 	4.0	6.0		3.0	28
4	Puntada de cubierta, triple	2.5	norte	5.6mm 	4.0	6.0	7.0	3.0	29

18. COSTURA DE PUNTADA DE CUBIERTA

* La puntada cobertor se puede usar para cubrir, atar o coser los escotes y para dobladillar la parte inferior de camisetas y sudaderas, etc., además de costuras planas (costuras planas). La puntada cobertor es más adecuada para telas elásticas. También se puede usar para telas tejidas.

(1) CONFIGURACIÓN DE LA MÁQUINA

- * Instale las agujas C, D y / o E dependiendo de la puntada de la cubierta deseada.
- * Las graduaciones en la cubierta B del cortador indican la distancia, desde la aguja central de puntada de la cubierta. Úselo como guía cuando coloque el borde de la tela.
- * Cierre la tapa del áncora.

(2) ASEGURAR EL EXTREMO DE LA COSTURA DE PUNTADA CUBIERTA

No es posible desencadenar después de coser puntada cobertor ya que éste causa que la costura se enrede cuando el hilo del enlazador sea arrastrado en el extremo del trabajo. Por lo tanto es mejor asegurar los extremos de la costura de la siguiente manera.

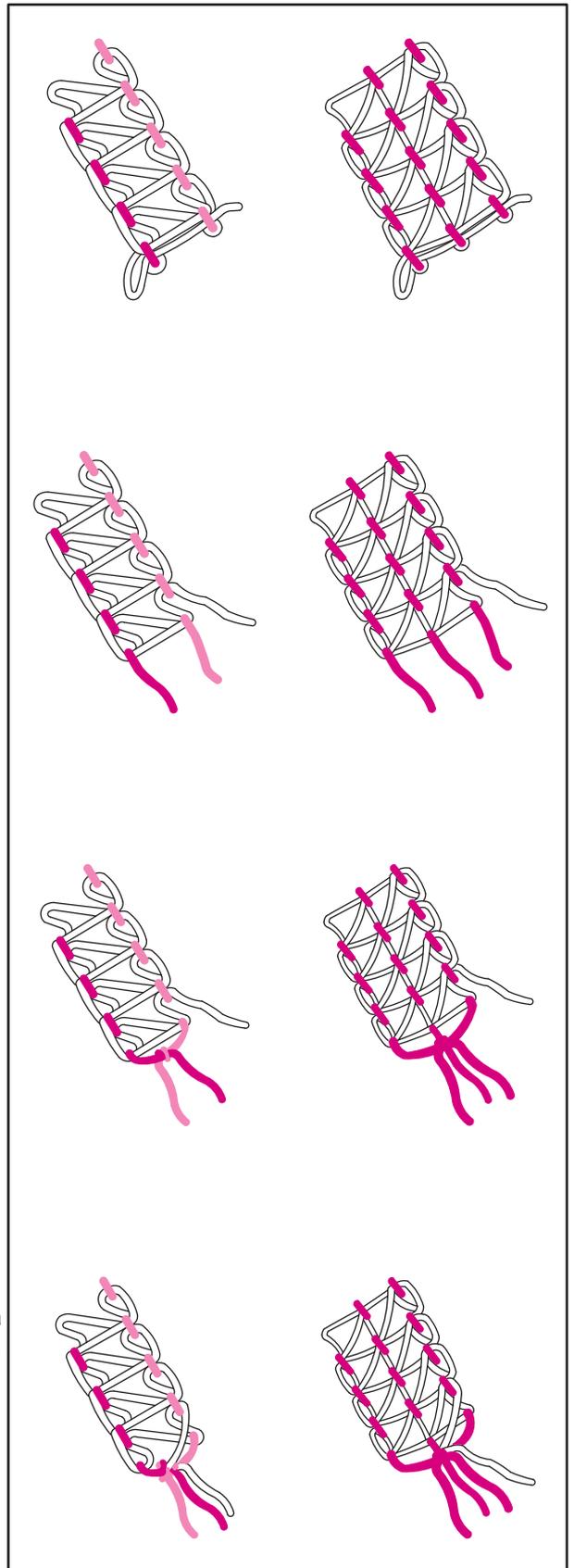
Cuando cosa a través del eje del tejido

- * Teja los hilos de la aguja (2 a 3 hilos) juntos primero, tal como se muestra en la ilustración.
- * Nivele ambos hilos con el enlazador de hilo.
- * Corte los hilos restantes.

Cuando la costura se detiene a medio camino

- * Tire de los hilos de la aguja (2 o 3 hilos) en la parte inferior de la tela y anude los hilos de la misma manera que se describe anteriormente.
- * Cortar hilos extra.

Nota: Normalmente, las costuras al comienzo de la costura no se desenredan, pero es aconsejable asegurar el extremo de la costura siguiendo los mismos pasos que se describen al coser hasta el borde de la tela.



19. AJUSTE DE PRESIÓN DEL PIE

La presión del prensatelas para coser según las condiciones normales debe establecerse en N. En algunos casos, pueden ser necesarios ajustarla. Aumente o disminuya la presión hasta que esté satisfecho con el resultado. Pruebe siempre coser una muestra de su tejido antes de coser su prenda. La presión del pie prensatela de esta máquina se preajusta en fábrica para adaptarse a la costura de telas de peso medio.

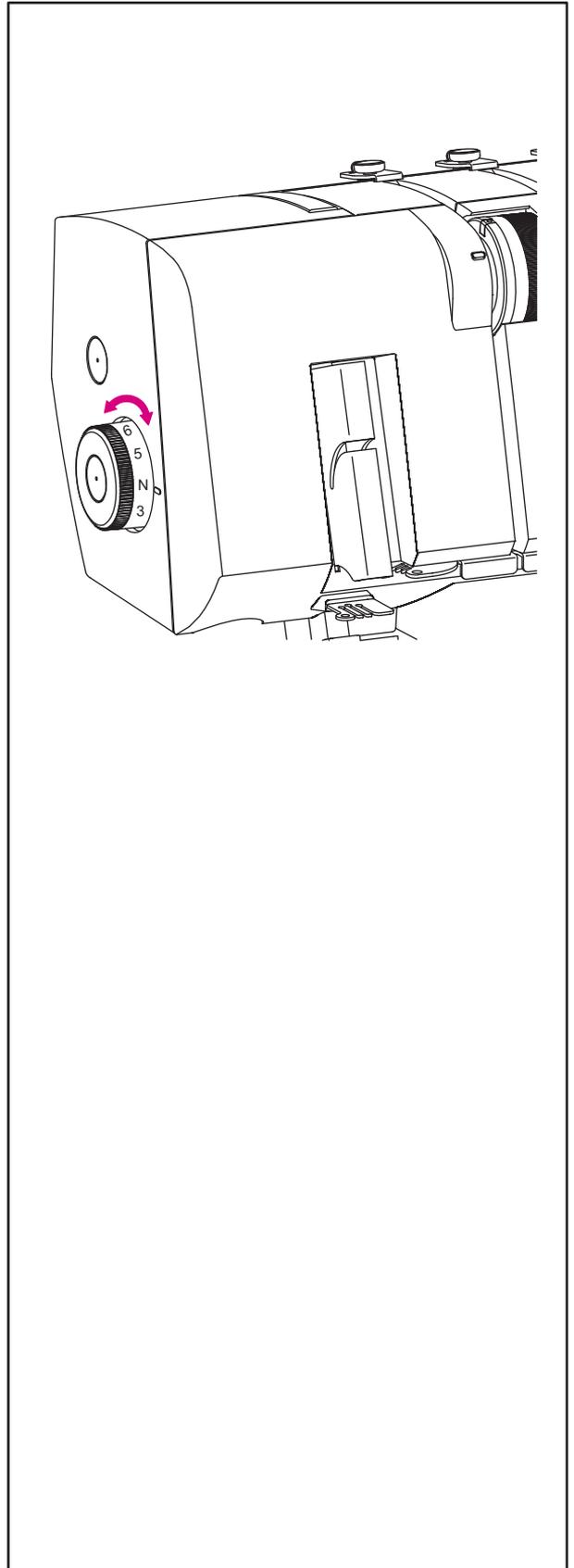
* En tal caso, N para normal, 1 para la presión más ligera y 7 para la más pesada.

* Para tela ligera ... Disminuya la presión.

* Para tela pesada ... Aumente la presión.

DIFERENCIAL PARA EL ESTIRAMIENTO

Ajuste la perilla de la palanca de ajuste de alimentación diferencial sobre la configuración "N". La configuración del dial de ajuste depende del material que se esté cosiendo, así como de la cantidad de fruncido deseado. Por lo tanto, ajuste el dial para adaptarse a la tela y pruebe la costura antes de coser su prenda.



20. ALIMENTACIÓN DIFERENCIAL

El sistema de alimentación diferencial consta de dos conjuntos de dientes de alimentación dispuestos uno detrás del otro. Ambos dientes de alimentación funcionan independientemente el uno del otro para dar resultados perfectos al coser telas especiales. Cuando la cantidad de alimentación por los dientes de alimentación delanteros se cambia en relación con la alimentación por los dientes de alimentación traseros, "estirará" o "juntará" la tela.

La relación de alimentación diferencial varía de 1: 0.6 ~ 1: 2.0. El ajuste se realiza mediante el dial de ajuste de alimentación diferencial que se muestra a la derecha.

Use la alimentación diferencial para evitar el estiramiento de las telas tejidas y las arrugas de las telas livianas.

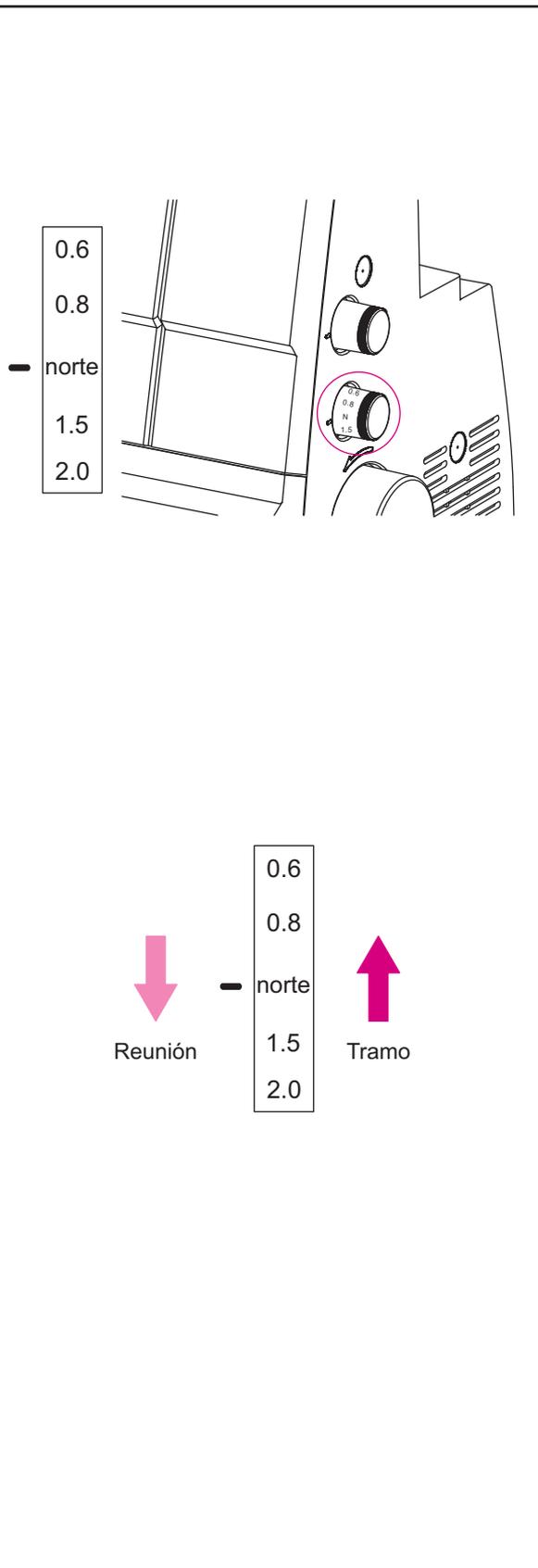
Para puntadas de cubierta en tela normal, ajuste el marcador de ajuste de alimentación diferencial a N.

(1) PARA CONFIGURAR EL MARCADOR DE AJUSTE DE ALIMENTACIÓN DIFERENCIAL PARA LA REUNIÓN

Ajuste el marcador de ajuste de alimentación diferencial debajo de la configuración "N". La configuración del marcador de ajuste depende del material que se esté cosiendo, así como de la cantidad de fruncido deseado. Por lo tanto, ajuste el marcador para adaptarse a la tela y pruebe la costura antes de coser su prenda.

(2) PARA AJUSTAR LA ALIMENTACIÓN DIFERENCIAL UTILIZANDO EL MARCADOR PARA ELÁSTICO

Utilice la palanca de ajuste de alimentación diferencial como "N". Esta labor depende tanto como del con el que va a trabajar además del monto de unión deseado. Por lo tanto, es buena idea ajustar el marcador para que éste coincida con el tejido, realice luego algunas puntadas de prueba antes de trabajar directamente con su prenda.



21. CÓMO COSER UNA PUNTADA DE PORTADA

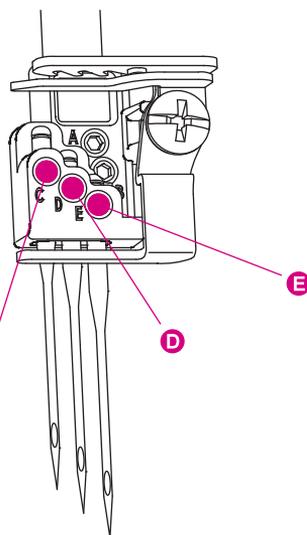
- * Esta máquina puede producir una puntada cobertor ancha de 3 hilos 5.6 mm.
- * Esta puntada puede ser utilizada para cubrir y otorgar collares y dobladillos inferiores en poleras y sweaters, etc, además de uniones de costura plana.
- * La puntada cobertor es ideal para tejidos elásticos.
- * También puede ser utilizada en tejidos entramados como mezclilla, pero tenga cuidado con los ajustes de tensión de lo contrario el hilo puede romperse.
- * También se puede usar en tejidos como mezclilla, pero se debe prestar especial atención a los ajustes de tensión de lo contrario podría haber rotura de hilo o saltos de hilos.
Si experimenta saltos o rotura de hilo, deberá cambiar el tipo de aguja para soportar el tipo de mezclilla y luego ajustar las tensiones progresivamente (número ¼ a la vez).

(1) CONFIGURACIÓN DE LA MAQUINA

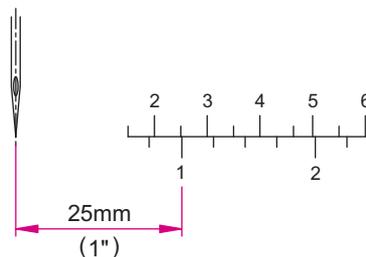


Asegúrese de apagar el interruptor de encendido.

- * Abra la cubierta del áncora. (See page 12)
- * Para puntada de cubierta tripe de 5.6mm, instale la puntada de cubierta de aguja derecha (E), puntada de cubierta de aguja media (D) y puntada de cubierta de aguja izquierda (C). (See pages 13)
- * Pase el hilo a través de las agujas (E), (D) y (C) y el hilo de puntada de cubierta de hilo (marrón). (See pages 15~20)
- * Las graduaciones en la placa de guía de costura indican la distancia desde la puntada de cubierta de la ajuga central. Utilícelas como guía cuando coloque el borde de la tela.
- * Cierre la cubierta del áncora.



Puntada de cubierta media de aguja (D)



(2) INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA PUNTADA DE PORTADA

Al inicio de la costura.

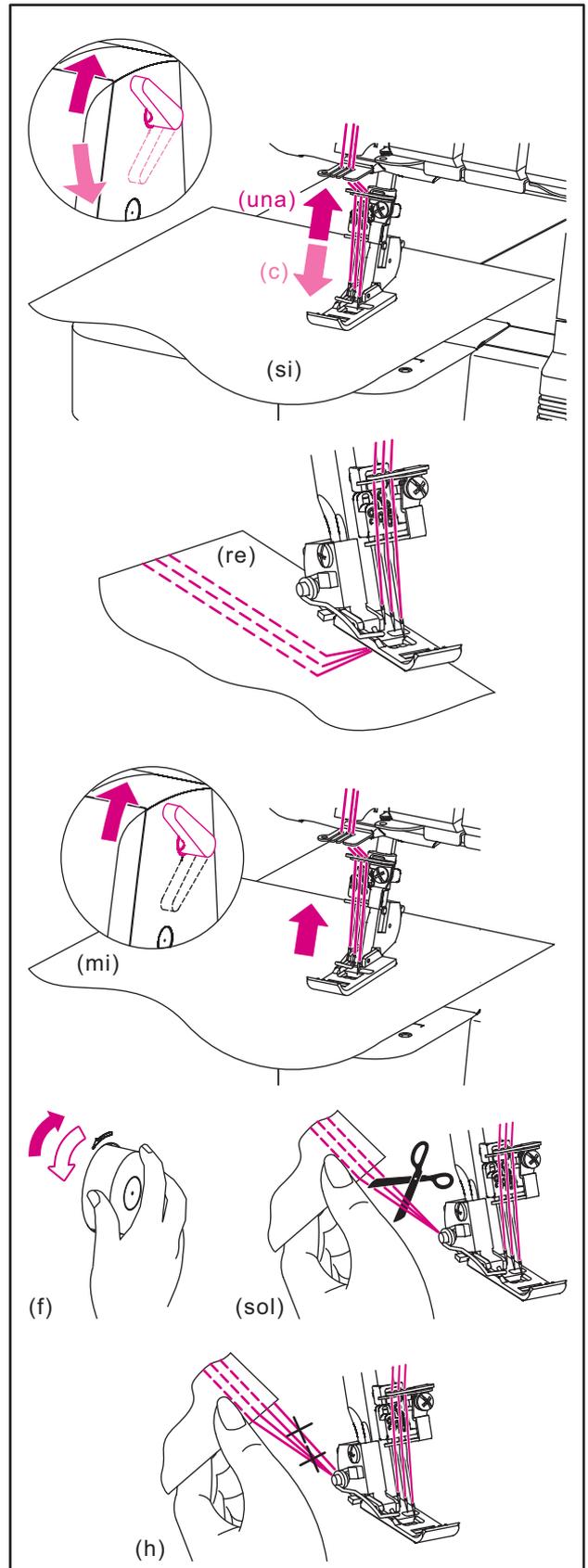
- * Levante el prensatelas. (una)
- * Coloque la tela debajo del prensatelas detrás de la aguja. (si)
- * Prensatelas inferior. (C)

Nota: Cuando comience a coser desde la mitad de la tela, coloque la tela en el punto de inicio de costura deseado. (re)

Al final de la costura, deje de coser cuando la tela no esté debajo de las agujas.

- * Levante los pies prensatelas. (mi)
- * Gire la rueda de mano hacia usted una vuelta (en sentido antihorario), luego gire en sentido contrario una vuelta hacia atrás. (Agujas del reloj) (f)
- * Tire de la tela ligeramente hacia la parte trasera de la máquina y corte los hilos para sacar la tela. (sol)

Nota: Las instrucciones dadas al coser puntadas de cubierta porque no es posible encadenar al final de la costura. (h)



22. CONFIGURACION DE TENSION SUGERIDA

Los ajustes de tensión se verán afectados por lo siguiente:

- * Tipo y grosor de la tela
- * Tamaño de la aguja
- * Tamaño, tipo y contenido de fibra de hilo

(1) PUNTADA DE CADENA

- * La longitud de puntada para la puntada de cadena debe ser establecida en más de 2mm.
- * Si la tensión del hilo de la aguja de puntada de cadena es muy floja intente lo siguiente:
 - Gire la palanca de ajuste fino de la tensión del hilo de la aguja (azul) hacia una posición más alta.
 - O bien, gire la palanca de ajuste fino de la tensión del hilo del punto de cadena (marrón) hacia una posición más baja.

(2) PUNTADA DE CUBIERTA ANCHA Y (3) PUNTADA DE CUBIERTA ESTRECHA

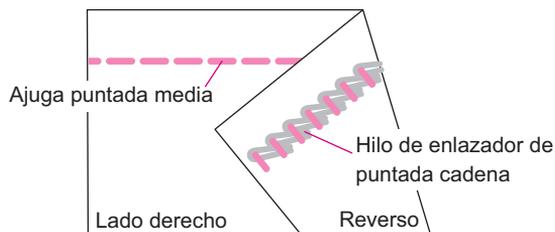
- * Cuando el hilo del áncora de puntada de cubierta está demasiado flojo, gire la palanca de tensión del hilo del áncora de puntada de cubierta ajustada (marrón) hacia una posición más alta.

- * Si la puntada de cubierta esté muy floja intente lo siguiente:
 - Gire la palanca de ajuste fino de tensión de hilo de aguja izquierda de la puntada de cubierta (naranja) hacia una posición más alta.
 - O bien, gire la palanca de ajuste fino de la tensión del hilo del áncora puntada de cubierta (marrón) hacia una posición más baja.

- * Si la tensión del hilo de la aguja derecha esté muy floja intente lo siguiente:
 - Gire la palanca de ajuste fino de la puntada de la aguja derecha (azul o naranja) hacia una posición más alta.
 - O bien, gire la palanca de ajuste fino de la tensión del hilo del áncora (marrón) hacia una posición más baja.

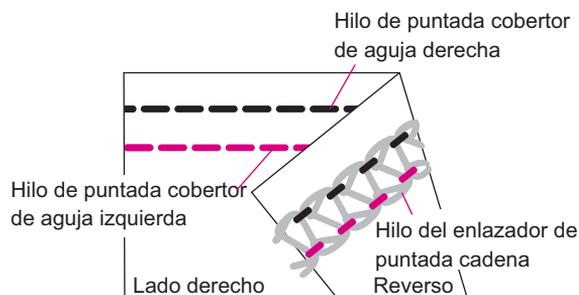
- * Si la superficie superior de la tela se abulta entre los hilos de la aguja y las costuras en la parte inferior de la tela se tensa, pruebe lo siguiente:
 - Gire la palanca de ajuste fino de tensión (café) hacia una posición más baja.

(1) Puntada cadena



Rosición de la aguja	Muesca del dedo de ancho de costura	R			
	Largo de puntada	2~4			
	Rosición de cerrojo conductor	C			
Tejido	Marcador de tensión ATD:D				
	Naranja	Azul	Verde	Café	
Peso medio		●		●	

(2) Puntada cobertor ancha y (3) puntada cobertor angosta.



Rosición de la aguja	Muesca del dedo de ancho de costura	R			
	Largo de puntada	N~4			
	Rosición de cerrojo conductor	C			

(a) Cobertor de puntada, ancha

Hilo del enlazador de cobertor de puntada	Marcador de tensión ATD:H			
	Naranja	Azul	Verde	Café
Polyester	●		●	●
Nylon enlanado	●		●	●

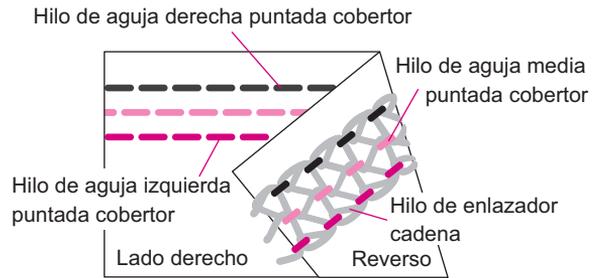
(a) Cobertor de puntada, angosta

Hilo del enlazador de cobertor de puntada	Marcador de tensión ATD:H			
	Naranja	Azul	Verde	Café
Polyester	●	●		●
Nylon enlanado	●	●		●

(4) PUNTADA COBERTOR, TRIPLE

- * El largo de puntada para la puntada cobertor debería estar ajustada por sobre (2.5mm)
- * Ajuste el marcador de tensión automático en J tal como se muestra (derecha) y pruebe trabajar algunas puntadas en un trozo de tela de prueba.
- * Cuando el hilo del enlazador de la puntada cobertor sea muy suelta:
 - Gire la palanca (café) hacia una posición más alta.
- * Cuando la tensión del hilo de la aguja izquierda esté muy suelta:
 - Gire la palanca (naranja) hacia una posición más alta.
 - También puede girar la palanca (café) a una posición más baja.
- * Cuando la tensión del hilo de la aguja del medio esté muy suelta:
 - Gire la palanca (azul) hacia una posición más alta También puede girar la palanca (café) una posición más baja.
- * Cuando la tensión del hilo de la aguja derecha esté muy suelta:
 - Gire la palanca (verde) hacia una posición más alta.
 - También puede girar la palanca (café) una posición más baja.
- * Cuando la parte superior de la superficie del tejido tenga protuberancias entre los hilos de la aguja y las costuras sobre el reverso del tejido se vuelven tensas:
 - Gire la palanca (café) hacia una posición más baja.

(4) Puntada cobertor, triple



Rosición de la aguja 	Muesca dedo de ancho de costura	R			
	Largo de puntada	2~4			
	Rosición de cerrojo conductor	C			
Hilo del enlazador puntada cobertor	Marcador de tensión ATD:J				
	Naranja	Azul	Verde	Café	
Polyester					
Nylon alanado					

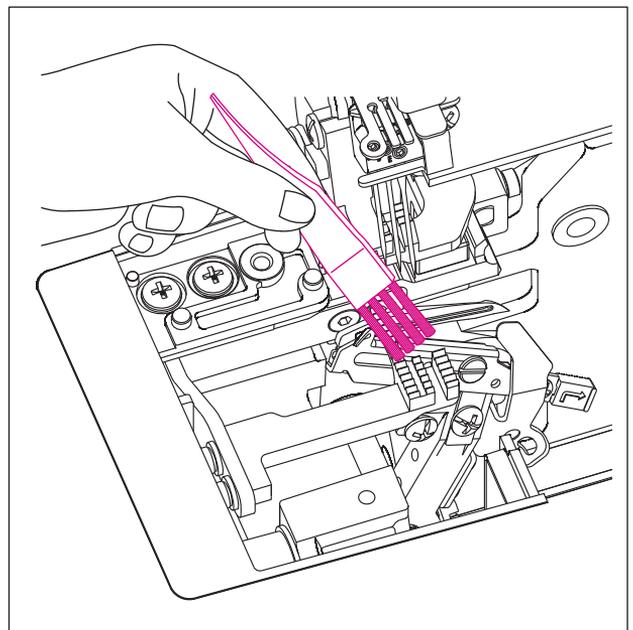
23. MANTENIMIENTO DE LA MAQUINA

(1) LIMPIEZA



Apague la máquina desde el interruptor principal y desenchúfela de la toma de corriente.

- * Abra la cubierta del áncora y retire toda clase de pelusas y polvillos utilizando el cepillo incluido.
- * Cierre la cubierta del áncora y limpie el exterior de la superficie de su máquina con un paño suave para eliminar el polvo o las pelusas acumuladas.



(2) ALMACENAMIENTO

Cuando la máquina no esté en uso, asegúrese de mantenerla desenchufada. Cubra la máquina con la cubierta antipolvo para protegerla del polvo. Almacene la máquina para que no quede expuesta a la luz solar directa ni a la humedad.

(3) SERVICIO

¡Haga que su máquina de coser cubierta sea revisada regularmente por su distribuidor autorizado local!

Si ha seguido la información de resolución de problemas. Si hay un problema específico, es de gran ayuda probar a coser con su hilo un trozo de su tela de coser y llevarlo a su distribuidor. Una muestra de costura a menudo dará mucha mejor información que las palabras.

Piezas y accesorios no originales

La garantía no cubre ningún defecto o daño causado por el uso de accesorios o piezas no originales.

24. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
La tela no se alimenta bien	<ul style="list-style-type: none">* Alargar el largo de puntada.* Aumente la presión del prensatelas para tela pesada.* Disminuya la presión del prensatelas para una tela ligera.* Verifique la alimentación diferencial.
La aguja se rompe	<ul style="list-style-type: none">* Inserte la aguja correctamente.* No tire de la tela mientras cose.* Ajuste el tornillo de fijación de la aguja.* Use una aguja de mayor tamaño en telas pesadas.
Se rompe el hilo	<ul style="list-style-type: none">* Verificación de roscado.* Compruebe si hay hilos enredados o atrapados.* Inserte la aguja correctamente.* Inserte una aguja nueva, la aguja actual puede estar doblada o tener un punto romo.* Use hilo de alta calidad.* Afloje la tensión del hilo.
Salto de puntada	<ul style="list-style-type: none">* Inserte una aguja nueva, la aguja actual puede estar doblada o tener un punto romo.* Apriete el tornillo de fijación de la aguja.* Inserte la aguja correctamente.* Cambiar tipo o tamaño de aguja.* Verificación de roscado.* Aumente la presión del prensatelas.* Use un hilo de alta calidad.
Puntadas irregulares	<ul style="list-style-type: none">* Equilibrar la tensión del hilo.* Compruebe si hay hilos enredados o atrapados.* Verificación de roscado.
Puckers de tela	<ul style="list-style-type: none">* Afloje la tensión del hilo.* Compruebe si hay hilos enredados o atrapados.* Use hilo ligero de alta calidad.* Acortar el largo de puntada.* Disminuya la presión del prensatelas para telas livianas.* Verifique la alimentación diferencial.

Problema	Solución
Mermeladas de tela	* Compruebe si hay hilos enredados o atrapados. * Comprima capas gruesas de tela con una máquina convencional antes de coser con puntada de cubierta.
La máquina no funciona	* Conecte la máquina a la fuente de alimentación correctamente.

25. ESPECIFICACIONES

Velocidad de costura	Maximum 1300 stitches/min
Largo de puntada	1.0 - 5.0 mm
Relación de alimentación diferencial	1:0.6 - 1:2
Ancho de puntada de cubierta	Coverstitch: 2.8 - 5.6 mm
Golpe de barra de aguja	27 mm
Prensateclas	4.5 mm
Agujas	ELx705 size: #14/90, #12/80
Numero de agujas	1, 2, 3
Número de hilos	2, 3, 4

26. DIMENSIONES DE LA MÁQUINA

Anchura	372mm/ 412 mm
Longitud	293mm
Altura	296 mm/ 354mm
Peso	7,7 kg

Nos reservamos el derecho de cambiar el equipo de la máquina y la variedad de accesorios sin previo aviso, o hacer modificaciones al rendimiento o diseño. Sin embargo, dichas modificaciones serán siempre en beneficio del usuario y del producto.

